Ն° 7375 1909 ՆՈՅՄ. 13 - 26 ՇՈՒՐԱՄԱ 13 ԶԻԼԳՕՏԷ 1327 13 ԹԸՇՐԻՆԻ ՍԱՆԻ 1325 25 ԻՆՃԻ ՕԷՆԷ

ՍԼԻԹՈ ԹՈՒԹՈՒՆԶԻ ՎԷ ՄԻՍԻՐԻ
ՏՈՒՆԸ ՎԷՐԻՒԼԻՔ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ
ՍԼԱՀԱՐԻՔ ԴԱՄԱՒՈՒ
ԴԱՐԾԸՍԷՆՏԱ
Ն. 49

կազէթայս այիս մէվասա հագգընա սահիպը իմթիյազա միւրաճաաթ օլունուր։ Սահիպը իմթիյազն իվասը վէ կազէթանըն մէսիրը մախսուսլար սաթպանընն մաթպու մազպուղլար թէհլիւքէ կալընդը միւթէպէր վէ մէրբաս օլմաղ մարը։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷԷՍԻՍ ԻԹՄԻԶ ՅԻՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՕՅԷ, ՄԻԼԼԻՕՅԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՕՅԷ ՎԷ ՍԱՐՍԱՖԻՕՅԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱՋԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
ديكران جيوه‌لك ١٢٩٣
سنه‌سنده تأسيس ايتمش‌در
صاحب امتيازى جيره‌كيانه

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877
Directeur-Propriétaire
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la Sublime Porte
No. 49

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆՈՒԹԼԱՐԸ
Բէշլի օրական 12 այլեզ 6 այլեզ 3 այլեզ
ՍԹԱՆՊՈՒԼ 140 ղրշ. 70 ղրշ. 40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ 150 ղրշ. 80 ղրշ. 45 ղրշ.
Մէմ. Իմպէրիոյէ 32 ֆր. 17 ֆր. 10 ֆր.
Մէճիտիյէ 20 ղրշ. տան

ՄԷՃԼԻՍԸ ՄԷՊՈՒՍԱՆՆԱ ՓԸՐԳԱԼԱՐ

ՄԻԹԷՏԻԼ ԼԻՊԷՐԱԼ ՓԸՐԳԱՍԸՆԷՆ ԹԷՇԻԼԻ

Մէճլիսը Մէպուսանընն քիւշատընան պէրու մէվզիի միւզաքէրէյէ վազ օլունան մէսէլէլէր միյանընտա, միլքին անվալը տախիլիյէ վէ խարիճիյէսինէ հայսիյէթինէ միւթէնասիպ մէսէլէլէր տէ տէյել տիր, զիրա օլ գասար պասիթ վէ էհէմմիյէթսիզ իշլէր տիր քի, գալէմ էհլէթինին պիր գարարը իլէ թէվլիյէ օլընսպիլիր։ Ծագաթ ասլը մէսէլէ պու նոգթասա տէյել տիր, միհիմմ մէսէլէ չու քի՝ Մէճլիսը Մէպուսանընն պու տէվզիյի իհթիմալյէսինտէ մէշզու օլմաղը մէսէլէլէր հագգընտա մէյանասա հէնուզ գաթի պիր բրօկրամ եօգ տրը։ Դաթի պիր բրօկրամ անճագ Մէճլիս թարափընտան գարարլաշըրրըլապիլիր։

Կէչէն տէվրէյի իհթիմալյէսէ, Մէճլիս էն գլյասէ լիպզու վէ իհթիյաճը հրսա օլընան մէսէլէլէր հագգընտա տաթիհ պիր սուրէթէ վէ տճէլէ իլէ միւզաքէրթաա պուլունը, հաթթա պիւտճէ միւզաքէրէսի, ալէլիսուսուս տէվլէթը Օսմանիյէ կիպի ումուրը մալիյէսի սենէլէրտէն պէրու գարըշըգ վէ ախիրէն թէնիգաթ իճրա օլընան պիր տէվլէթին պիւտճէսի, զայէթ միւտաագիգանէ կէօզտէն կէշիրիմէլի վէ թէճրիպէնին կէօսթէրէճէկի պաղը ճիհէթլէր իլէ իրմալ օլընմալը իտի։

Մէմուլ օլընը քի՝ պու նոգթա պու տէվզիյի իհթիմալյէսէ, նաղարը տիգաթա ալընճաագ տրը։

Ծագաթ Մէճլիսը Մէպուսան իչէրէն նաղարը իհթիպարա ալընճաագ մէսէլէ եալընը, նէ կիպի իշլէրին թէտգիգ օլընճաագը նոգթասը տէյել տիր, իլա պիր ազ տա օ իշլէրին սուրէթը թէտգիգի տիր եանի Մէճլիսը Մէպուսանա մէվզու միւզաքէրէյէ վազ օլընճաագ իշլէր նէ կիպի նաղարլիյէլէր իլէ թէտգիգ օլընճաագ, պունա տաիր պիր ֆիքր բէյտա իհթիմէք, եանի եվվէլտէն պիր թէրթիպաթտա պուլունճաագ ֆիքրլէրի հազրլամագ վէ մէնաֆիի միլք ու տէվլէթէ մուվաֆիգ օլան նոգթալարը եվվէլտէն տիւշունիպ սէօյ, լէնէճէք սէօզլէրի հազրլամագ տրը։

Մէճլիսը Մէպուսանընա պէօյլէ պիր հալ հէր հալտէ մէշրուութիյէթ գավատինտէն տիր, օ սէրէճէտէ քի՝ բուզնամէ խարիճինտէ կէլէն թագրիրլէր իւզէրինէ նէ միւպահասա ճէրէյան իտիյօր նէ տէ բէյ իթա օլընը յօր, պունէն սէպէպի՞ նէ տիր, զիրա մէպուսանէն ֆիքրի հազրլանմամըշ տրը, ֆիքր հազրլամագ, Մէճլիսը Մէպուսան իչէն էն զիյատէ մաթլուպ տրը։ Պինայէն ալէյհ մէպուսլըդ իչէն տէ ֆիքր հազրլամագ մէսէլէսի էն մուհիմմ մէսայիլէն պիրի տիր։

Կէչէն աննէ մաեթ թէէսիֆ Մէճլիսը Մէպուսանընա պունըն աքսինի կէօրիւլտի։ Մէվզուը պահս օլան մէսէլէլէր հագգընա իթթիխազ իտիլէճէք խաթթը հարաքէթէ տիր հիչ պիր սուրէթլէ եվվէլտէն ֆիքր հազրլանմասը, զիրա Իթթիհատ վէ Թէրագգը ճէմիյէթինէ մէնսուպ օլանլար զաթէն եէքտիկէրինէ գավլէն վէ ֆիքրէն մէրպութ օլտուգլարընտան, բէյ իլէ թայէն օլունճաագ պիր մէսէլէտ 10 օտէն գիյատէ բէյ պիրլէշտիրմէյէ մուվաֆֆագ օլապիլիյօրլար իտի։ Ծագաթ պու սէնէ հալ պէօյլէ օլմայընա Իթթիհատ ազասը կէչէնլէրտէ բէրու ինթիխապը իշլէն իթթիխապ իթթիքլէրի հալտէ, պիր իքի կիւն եվվէլտէ Ֆրաթ վէ Ցէճլէ նէհրլէրինէ վարար իշլէթմէք մէսէլէսի իշլէն միւզաքէրէ իճրա էյլէմիշլէր տիր։

Պու հալ էկէր պիր տէրէճէյէ գասար մէսէլէլէրի հքիs իթմէք արզուսընտան նէյէթ իտիյօր իսէ, տիկէր թարափտան տա, քէնտի գուվվէթլէրինէ թէվզազուն իտէճէք տիկէր պիր գուվվէթ թէշքիլ օլունտրզընա տէլիլ տիր։

Պունլար մէշրուութիյէթ ալէմի նոգթասի նաղարըլյա չայանը գայտ քէյֆիյէթլէր տիր, զիրա հէր մէսէլէ էօյլէ թէսասիֆի սուրէթտէ մէվզու միւպահասյա վազ օլունըպ գապալ վէ ըէտա օլունմագ մէպուսանտան պազըլարը կէչէն սէնէ օ տէրէճէ գայասըզլըը իլէրի վարտրըրլար քի, պիր արա էճնէպիլէր պիզէ «պու Մէճլիսը Մէպուսան տէյել գապալ մէճլիսի տիր» տէտիլէր, զիրա մէվզուի միւզաքէրէյէ վազ օլունան մէսէլէլէր իչէն գապալ տան պաշգա պիր շէյ իչիտիլմէյօր իտի։ Եվվէթ հէր իշ, հէր թէքլիֆ ըէտա օլունմագ, ֆիգագա գապալ օլունտրը վագըթ տա պիր էասա միպթէնի օլմալը, ըէտա օլունտրը վագըթ տա

Պու ֆիքրլէրի հազրլամագ, ֆիքրգալարըն վազիֆէսի տիր, եանի տողրուտան տօզլուլյա օնլարըն իշի տիր։

Ֆիքրգա պիկմ իշթիտիկիմիկ եախսա ավամն անլատրը մանէտատա պիր քէլիմէ տէ տէյել տիր։

Պունըն սէպէպինի պիպ շու նոգթատա պուլմըշդ քի՝ Էվրօպատա մէշրուութիյէթլէ իտարէ օլունան մէմալիքտէ ֆիքրգալար էհալի պէյնինտէ մէվճուտ օլտրզընան պիր մէպուս օ՞ն վէքիլի օլուր, զիրա մէշրուութիյէթի իհտաս վէ բէյատ էտէն էհալի տիր։

Թիւրքիատա էհալի 1908 յուլիս 9 տա տուտաի Բաառիշահի իլէ մէշզուլ օլուրքէն, էրթէսի կիւնիւ նակէհան գանունը էսասի իլան օլունը վէ օրտու կէթիրտի։ Պինէն ալէյհ էհալիլինին իշտէ պիր ալէգասը նոգ իտի քի՝ քէնտի վէքիլէրինի տէ օլ նաղարիյէտլէր իլէ ինթիխապ իթմէշ օլսուն։

Ծագաթ պիթթապէ հալ պէօյլէ տէվամ իթմէյէճէք իտի։

Օրտու վազիֆէսինի իյֆա իթտի չէքիլտի։ Շիմտի պիպ տիւշինէճէյիպ քի, պու մէշրուութիյէթ նէ սուրէթլէ պագը օլապիլիր վէ ալէյհտարտա նասը ֆահէթլի օլապիլիր։

Էն մուհիմմ նոգթա, գանունը էասինին պէօյլէ մուխթէլիֆ գավմրտան միւթէշէքքիլ պիր մէմէքէթտէ պիր բապքթի ուխուվվէթ օլմասընա չալըշմագ տրը։

Եօքտա հէր գավմ, հէր միլլէթ խութէսիկի թարափա չէքսէ վէ պիր գուվվէթ —քի իթթիպատատան ֆարգը օլամազ—օնլարա պէօյլէ եաբմազա մէճպուրընը եօգտա էզիլիրսինիզ տէյուանլաթտա վէ պագը ամալ ու էֆքարը պէօյլէճէ թէրվիճէ չալըշա, պիթթապի պու մէշրուութիյէթ օլմազ վէ օլամազ։

Մէշրուութիյէթին էսասը հիւրրիյէթ տիր, հիւրրիյէթ տէ — պագըլարընին թարիֆ իթտիկի կիպի— զօլյաա եօլճըլըգ թէզքէրէսի ալմագ եախսա էվլէրիմիզ թէհարրի օլընմամագ, եախսա զապբթայա բրշվաթ վէրմէմէկէ տէնմէզ, հիւրրիյէթ տէմէք տինին, ֆիքրին, գալէմին, վէ վիճանընն սէրպէսթիկի վէ հայաթընա թահթը թէէմինատ պուլունմասը տրը։

Իմտի մէշրուութիյէթին թաթպիգինի բհսհիլի վազիֆէսաը օլան պիր ֆքրգահ սիյասէթ, պու հիւրրիյէթին պիր մէմլէքէթտէ իսքեան էտէն ագվամընն ահվալինէ իսթիտատընա վէ մէշրուութիյէթպարընա թաթպիգ իթմէկի տիր, պունըն իչէն տէ «լիպէրալիզմ» եանի սէրպէսթիի էֆքեար լազըմ տրը, «չօվէնիզմ»պիր ունսուր իչէն էն մուզրիկ չէյ պիր իսթիլահբարա թէֆրիգաբարա սէպէպ օլուր։

Պիզ պունը եալընը թիւրք վաթանաշլարըմըզ իչէն տէմէյօրը, միլլէթաշլարըմըզ իչէն տէ սէյօրէյօրը, էկէր չօվէնիզ օնլարատա տա վարտա վաթանա էն պէօյիւք տիւշման լըը քէնտիլէրի իթմէքտէ տիրլէր։

Պիզ թիւրք վաթանտաշլարըմըզը ումումիյէթլի պու օսվեճիզ ֆիքրի իլէ տէ իթհամ լատմէյիզ։ Ինանտ իչէրինտէ սէրպէսթիի էֆքեար սահիպի զվամ բէք չօգ տրը։ Մէօզումիզ տին նոգթասի նաղարըյլա տէյիլ սիրատ նոգթասի նաղարըյլա տրը։ Սօն վուգուաթը միէլլիմէ պիզէ պունը խապաթ իտիյօր։ Ծագաթ Պապը Ալիին իլանը ըէամիսի իլէ էրմէնիլէրին վագատա պիտուչ օլտրգլարը իլան օլընարզատան սօնրա, Իթթիհատ վէ Թէրագգը ճէմիյէթինին Մէլանկի մէրքէզինտէն Ֆրանսը էրմէնիլէրի թարափընատան քէշիտ իտիլէն պիր Թէլեգրաֆա «Ատանա վագասընտա էրմէնիլէրին հարաքէթլի մուճիպը մէսուլյէթ տիր, պիր տէյէճէկինիզ վարտա հիւքմէթ միւրաճաաթ իտինիզ»տէմէսի, անլաշըլը պիր քէյֆիյէթ ահյել տիր։

Թիւրքիատա պիր կիւն կէչէճէք քի, ումումի ունսուրլար Օսմանլըլըգ նամը Թահրընտա պիրլէշէճէքլէր վէ եալընը տին փարը գալմագ տրը։ Ծագաթ պու պիրլէշմէք թագիրի էրմէնի էրմէնիլիկինի ունութմագ, Արնավուտ՝ Արնավուտլըը, Ռում՝ Ռումըը թէրք իտէճէք տէյել տիր, մէնֆիի վաթան նոգթասի նաղարըյլա պիրլէշէճէքլէր, վէ վաթանըն մուհաֆազասընա չալըշմագլար տրը։

Մէմլէքէթիմիզ իչէն մաթլուպ օլան չէյ եալը՞զ պու տրը, եօգտա հէր միլէթ լիսանընը, թարիխինի, թէզքիրսիթընը թէրք իթթին տէմէք գասար ագըլըզ, մանիֆեսդը չէյ օլմազ։ Պէօյլէ պիր մագսատ չալըշմագ ագընթրյա քիւրէք չէքմէք տիր։

Էրմէնիլէր՝ Օսմանլըլըգնն նասրլ օլտրզընը պիրլէրը վէ ֆիքրէն կէօսթէրմիշլէր տիր։

Սուլթան Ապտիւլ Մէճիտ, Սուլթան Ապտիւլ Ազիզ կիւնլէրինտէ եաշայան էրմէնիլէր թրպգը պու թարզտա պու սուրէթլէ եաշամըշլար, պու պէօյիւք հիւքմտարլար տա օնլարընը միլլէթինին վէ մէզհէպինի մուհաֆազա իթմիշլէր, էրմէնիլէր պու կիւն պէօյլէ պիր Օսմանլըլըգ եաբապիլիրլէր։

Իյթէ Մէճլիսը Մէպուսանտա պու քէրրէ թէշքիլ օլընան միւթէտիլ Լիպէրալ Փքրգասընընն մագսէտի անատրը մուխթէլիֆէ արասընտա մուգարէնէթ հուսուլէ կէթիրմէք տիր քի, այնը վագթտա Փքրգահ մուխալիֆէ վազիֆէսինի տէ իյֆա իտէճէք տիր։

Պու կիւնքի Փքրգայա չլմտիյէ գատտար Արապ մէպուսլարընն էքսէրիսի իլէ, Ռում մէպուսլարընն ումումը, պագը էրմէնի, վէ 4-5 Արնավուտ մէպուսլար պիրլէշտիքլէրի հալտէ, 70-80 քիշիլիք պիր էքսէրիյէթ թէէքիլ իտիյօր։ 4-5 կիւնտէն Իսմայիլ Քէմալ պէյ կէլտիրինտէ ումումի Արնավուտ մէպուսլար իլէ Արապ մէպուսլարընն մութէպագբընա ատ պու Փքրգայա պիրլէշէճէքլէրի մէմուլ տրը։

Պէօյլէ մուհիմմ պիր եէքիսին թէշքիլ իտէն պիր Փքրգայա, ումումի էրմէնի մէպուսլարընն նէյէճէն իշթիրաք իտէմէքլէրինի անլայամայօրզը, կէօրիւնիւր քի՝ մէճֆաթլարընա խալէ կէլմէսինէն գորգանլար պու եէնի Փքրգայա տախլ օլմամըշլար։

Էր հալտէ, Մարտ 31 վագասընտան, եանի 7 այտան պէրու Էվրօպատա վագթի կէշիրմէքտէ օլան Իսմայիլ Քէմալ պէյին վիրուտի՝ պու եէնի Փքրգայա պիր գուվվէթ օլաճագ տրը։

Վագը՝ եէնի Փքրգանընն բէխսլիկինէ Նաֆի բաշընընն թային օլունաճագը պէօյլէնիյօր իսէ տէ, Իսմայիլ Քէմալ պէյ Էվրօքա բարլամէնթոյարը ուսուլինէ տահա գիյատէ գանի օլտրզընտան, Փքրգա բիյաս էթինէ քէնտիսինին թային օլունճաագը մէճլուզ տրը։

Հէր հալտէ, տիկէր իթթիհատ վէ Թէրագգը ճէմիյէթի, մուհաֆազաքար Փքրգա իթիպար իթսէք, պիր միւթէտիլ լիպէրալ Փքրգասընա տա լիզումվար տրը։ Ումումը տէվլէթ բարլամէնթոսա պիր Փքրգանընն բէյլի վէ միւթալէասը իլէ հալ օլընմազ վէ միւխթէլիֆ ունսուրլարընն մէնֆաաթը տա պէօյլէ պիր Լիպէրալ Փքրգայա պիրլէշմէքտէ տիր։

Պու Խրիսթիյան անասրընն թալէպի տէյիլ տիր։ Կէչէն տէվրէյի իհթիմալյէսէ Մէճլիսը Մէպուսանտա պիր Արնավուտ մէպուս տէտի քի՝ «պէն էվվէլ միւսլիմանըմ, սօնրա Արնավուտըմ, սօնրա տա Օսմանլըյըմ»։

Պու պիր սէզ տիր քի, ումումի անասրընը Օսմանիյէ Մէճլիսինէ իլանընտան պէրու Թէքրար իտիյօր։

Եէնի Թէշքիլ օլընան միւթէտիլ լիպէրալ Փքրգասը մէշրուութիյէթին մուհաֆազասընա չալըշմագլա պէրապէր, պու արզուսընն հուսուլլէն էտէ չալըշա, վաթանա էն պէօյիւք խըտմէթի իյֆա իտէճէք տիր։

Ծագաթ արզու, սէօզ իլէ նուութգլար իլէ վատլար իլէ հուսուլէ կէլմէզ, Փիիլիյաթ լազըմ տրը, վէ անասրընը միւխթէլիֆէնին մէնֆիինի օ Փքրգայի սիյասիյէ մարիֆէթիյլէ Մէճլիսը Մէպուսանտա մուհաֆազա իթմէք լազըմ տրը։

Պէօյլէ պիր Փքրգանընն թէշքիլի ըէիս Ահմէտ Բիզա պէյ թարափընտան տա թէրվիճ օլընմագը մէմուլ տրը, զիրա Մէճլիսը Մէպուսանտա սոն տէֆա իրատ իթթիկի նուութգատա էն դիյատէ ալդըշլանան սէօզ, բէյնին հէր Փքրգայի սիյասէթին ֆէվզինտէ պիթթաթի պուրընմասը իդթիզա իթթիկի թապիրի իտի։ Պու տէէրէն իճթիմայէտէ ելպէթ տէ պու նոգթատա ֆիրլէն իսպաթ օլընճաագ տրը։

Ա. Մ.

ԱՏԱՆԱ ՎԱԼԻՍԻՆԷ

ԱԶԷԳ ՄԷՔԹՈՒՊ

Պէյ էֆէնտի.

Մահալը մէմուրիյէթինիզէ թէշքինիպտէն պէրու, խարապէ հալինի քէպ իթմիշ օլան Ատանա շէհրինին ճանլանմասը իչէն զայրէթտէ պուլունաբընընը իշտիյօր վէ եազըյօրը։ Զաթէն պու պիր վալինին ճիւմէսի վէզայիֆինտէն տիր։

Անճագ վուգու պուլան զայրէթին վէ ֆէտագեարընը իհթիյաճ վէ լիսզում նիսպէթինտէ օլուպ օլմասընընը քէսթիրէմէյօրը, զիրա ահվալի եազընան թէգրիգ իթմէմիշիզ։

Ծագաթ պու կիւն մուհիմ պիր նոգթա իսպէրինտէ նաղարը տիգգաթընընը ճէլպ իտիյօրը։ Ատանատա պուլունան թիւրք էշրաֆընտան վէ միւթէպէրանընտան պազըլարը վուգու պուլան գբիթաա ֆիիլէն զիմէխա, օլմատըգլարընտան գանունէն թահթը իթամա ալընմայօրլար տէնտի։

Ատանայա թէշքիֆինիզտէն սօնրա պունլարտան պիր իքսինի նէգտինիզէ ճէլպլէ, քէնտի խանէլէրի իթթիհալինտէ վուգու պուլան եանկը վէ գրիթալարա նիչի՞ն գայտրզ Թավրանտրգլարընը սէօյլէյիպ, միւսէպպիպի քէնտիլէրիտէ օլտուզընը զրմէն անլթընընը, վէ պունլարա վուգու պուլան խասարա գարշը պիր թագմինաթ վէրմէյէ մէճպուսը օլտուգլարընը սէօյլէտինիզ։

Պու թէտպիր ֆէվզէլտատէ չայանը թահսին իտի։ Պունըն մէվզուի իճրայա նիչիւն վազ օլունմատըզընը սորմագ էկէր սէլահիյէթիմիզ խարիճինտէ իսէ, չու պէյանաթ վէ թէպլիղաթընը սէմէրէսինի կէօրմէք արզու իտէրիզ։

Պու խուսուսատա սիպզ ու ահմիդ մալիումաթ վէրէճէք ատամլար վար տրը, պունլարը տինլէմէնիզի բէճա իտէրիզ։

Ա. Մ.

(61)

Միւքէրճիսի Ա. ԱԼԻԲ ԷՖ.

ԵԱԼՏԸԶԼԸ ԶԷՆՃԻՐ

ԻԳԻՆՃԻ ԴԻՍՄ

Գանտիա պիր արալըգ Թաքլինին աքսինէ տէօնտիւյիւ Փիքրինէ զահիպ օլաը իսէ տէ, պու Փիքրտէ ոէպաթ իթմէմէք իչէն Բէրկօյէզ օսգաղընտաքի խանէսինի քէնտինէ քիւչիւք վէ զայրը քաֆի կէօրէրէք, Պուա տը Պուլօնեւտա պիր բրէնս իչէն ինչա իտիլմէքտէ օլան ճէսիմ պիր գօնաղը սաթն ալտը։ Գօնաղըն տէօչէնմէսի պիր սէնէ սիւրիւ վէ պէօյլէ պիր տիվանէլիյի քէնտի ուղրընա եաբմըշ օլտրզընա Ժընէվիէվի գանտըրմաղա գալգընարագ, օրաեա նագլ իտիլմէսինի Թէքլիֆ իթտի։

Դայէթ մութանթան սուրէթտէ պիր պալօ Թէրթիպ իտէրէք էշրաֆը մէմլէքէթի, միւթէպէրանը մալիյունը տավէթ իթտի։ Ծէրասը կիւնիւ զաղէթալար գօնաղըն Թէզեինաթընտան, Թալլինին աքսինէ տէօնտիւյիւ Փիքրինէ զահիպ օլաը իսէ տէ, պու Փիքրտէ ոէպաթ իթմէմէք իչէն Բէրկօյէզ օսգաղընտաքի խանէսինի քէնտինէ քիւչիւք վէ զայրը քաֆի կէօրէրէք, Պուա տը Պուլօնեւտա պիր բրէնս իչէն ինչա իտիլմէքտէ օլան ճէսիմ պիր գօնաղը սաթն ալտը։ Գօնաղըն տէօչէնմէսի պիր սէնէ սիւրիւ վէ պէօյլէ պիր տիվանէլիյի քէնտի ուղրընա եաբմըշ օլտրզընա Ժընէվիէվի գանտըրմաղա գալգընարագ, օրաեա նագլ իտիլմէսինի Թէքլիֆ իթտի։

Դայէթ մութանթան սուրէթտէ պիր պալօ Թէրթիպ իտէրէք էշրաֆը մէմլէքէթի, միւթէպէրանը մալիյունը տավէթ իթտի։ Ծէրասը կիւնիւ զաղէթալար գօնաղըն Թէզեինաթընտան, գատընլարըն թուալէթինտէն վէ պախուսուս գաղընլարըն միւճէվէհէրաթընտան պահս իթտիլէր։ Պու սուրէթլէ Գանտիա պանգասընընն իթիպարը խալգ նէզտինտէ պիր գաթ տահա Թէզայեիւտ իթտի։ Անճագ ֆէրտասը վէ տահա էրթէսի կիւնլէրտէ Գանտիանընն զայէթ տալդը հալինի կէօրէնլէր Թէաճճիւպտէ գալտըլար վէ իշճէ պիր Թէրսլիք քիմսէնին խաթրընա կէլմէյիյի ճիհէթլէ, սէպէպինի սօրմագ արամագ իսթէտիյէր։ Եալընընը կասթօն տըլա Թէրրատ պուլընտրը կասթօն մահզունն հալին սէպէպինի սօրմագատան չէքինմէտի։

Գանտիա հէր նէ գասար պախթիեաբ վէ զաեէթ մէսրուր օլտրզընը վէ մահզունն օլաճագ հիչ պիր սէպէպ վարը օլմատըզընը սէօյլէտի իսէ տէ կէրէք Կասթօն վէ կէրէք բէյտերի, Գանտիանընն էվվէլլէրի կիպի հագգալարընտա տօսթանէ հարէքէթ իթմէյիպ, ֆիւթուրսըզլըգ վէ հաթթա պիր տէրէճէյէ գասար պարիտանէ մուամէլէ իթմէքտէ օլտրզընը ֆարգ իթտիլէր։

Եէնի էվվէ նագլ իտէլիտէն պէրու իչէլրինտէ բէք պէօյիւք պօզուգլըգ հիւքմ իտէր իտէր իտի։ Մէզքիւր խաեէյի քէնտիսինէ չաեէսթէ պիր հէտիյէ թապալօլարտան, գատընլարընն թուաէթինտէն վէ պախուսուս գաղընլարընն միւճէվէհէրաթընտան պահս իթտիլէր։ Պու սուրէթլէ Գանտիա պանգասընընն իթիպարը խալգ նէզտինտէ պիր գաթ տահա Թէզայեիւտ իթտի։ Անճագ ֆէրտասը վէ տահա էրթէսի կիւնլէրտէ Գանտիանընն զայէթ տալդը հալինի կէօրէնլէր Թէաճճիւպտէ գալտըլար վէ իշճէ պիր Թէրսլիք քիմսէնին խաթրընա կէլմէյիյի ճիհէթլէ, սէպէպինի սօրմագ արամագ իսթէտիյէր։ Եալընընը կասթօն տըլա Թէրրատ պուլընտրը կասթօն մահզունն հալին սէպէպինի սօրմագատան չէքինմէտի։

—Նիչին պու տէրէճէ սէֆահաթ իթմէլի....

—Բարիզլիլէրին պէլլէմիշ օլտրգլարը տէրէճէ զարարա ուղրամամըշ օլտրզոմը խսպաթ իթմէք իսթէտիմ։ — տէմիշ իտի։

Ժընէվիէվլին պու ճէմիյէթտէ էմատլինէ զալէպէ իթմէսինէ մունթազըր օլմըշ ըտը։ Ժընէվիէվի Պարօնը Թէրթիպարթյատ մէշզուլ օլմըշ իտի իսէ տէ, մէմնուն օլմայընպ անճագ վազիֆէսինի իքմալ իթմիշ օլմագ իչէն եշթիղալ իթմիշ վէ զէվճինէ — մէմուլ իտէրիմ քի հէր չէյ մունթազամ օլաճագ վէ պիպ տէ մէճմուն օլաճագընընը տէմիշ իտի։

Պարօնը Թէրթիպ օլընտրը կիւն, Գանտիա էօյլէ վագթը Ժընէվիէվի զայէթ մահզունն վէ պէզի սօլմուշ կէօրինճէ քէյֆսիզ զանն իթտի. Ժընէվիէվ պիր ազ եօրզուն օլտրզընը սէօյլէտի։

Սապահլայընը գօրուտա կէզմէքտէ օլտրզը սըրատա տուչար օլտուգը հէեճանը նասը՞լ զէվճինէ անլատպիլիր իտի։ Տօզթօր Կրանտիյէ հէր սապահ մէյտանա չըգմասընը թավսիյէ իթմիշ օլմասընա մէպնի, գօրուտա տօլաշըրքէն, զայէթ լաթիֆ չէհրէլի պիր քիմսէնին եանընա տօզրու կէլմէքտէ օլտրզընը կէօրտիւ, իհթիրամքէարանէ սէլամ վէրմէքլէ պէրապէր, կէօզլէրինտէն աշաղը պիր իքի տամլա եաշ ագամաղա պաշլամըշ ըտը։ Դըզը Պլանշ ռէլամ վէրէն պու չախսընը քիմ օլտրզընը սօրմամըշ օլսա իտի, Ժընէվիէվ բուեա կէօրիւյօր զանն իտէճէք իտի։

—Պիր էյի... կէօրէ... կէօրէմէտիմ, — տէտի։

Պու չախս Բայմոն տը Մարինեագ իտի. Պլանշըն տամարլարընտա ճէվէլան էտէն գան պունըն գանը օլտրզը, հալաէ հասպ էլ գատէր պիր պիրլէրինտէն մուփարագաթ իթմիշլէր իտի. հարթա պու չօճուղընն քէնտի գըզը օլտրզընա պիլէ խապէրտար օլամատճաագը աշիքտար ըտը։

Պիշարէ գատընն տուչար օլտրզը պու հէեճանը գըզընտան պիլէ քէթմ իթմէք մէճպուրիյէթինտէ պուլընմըշ ըտը։ Անճագ կիւնիւեզ վէ կէճէ պիր թագըմ զվաթ պիթմէզ վէ թիւքէնմէզ իհթիրամլար իլէ թալթիֆ իթտիքլէրի սըրատա, էօյնիւ չաթլատճագ տէրէճէտէ պիր ըզտրապ իչինտէ, տէլամ վէրէն չախսընը լէհճէսի կէօզիւնիւն էօնիւնտէն պիր ան պիլէ այրըլմամագտա ըտը։

Գանտիա զէվճէսինի պու ազշամքի գատտար հիչ պիր զէման հայրան վէ մարլ օլմամըշ իտիյինտէն սապահ գատտար տէլի կիպի զէվճէսինին էթրաֆընա տօլաշմագտա, իտիլէն թալթիֆլէրի իշթիտիքտէ մէմնուն վէ մէսրուր օլմագտա. վէ տավէթլիլէրէ մէճպուրէն կէօռթէրտիյի նէզտքէթտէն տօլայը հիտտէթ իթմէքտէ իտի։ Օ կէճէքի գատտար զէվճէսինտէն սէվիլմէք հըրս վէ արզուսընը պաշգա տէֆա հիսս իթմէմիշ իտի։

Միւսաֆիրլէրին ավտէթիյլէ եալընընը գալմագ զէմանը կէլիպ տէ, սապահ գարշը զէվճէսինի օտասընա տօղրու թէչեի իթտիյի սըրատա զանդը զանդը թիթրէյը իտի։ Աղզընտան պիր քէլիմէ պիլէ չէգարմայըպ, անճագ կէօզլէրիյլէ պիր ալամէթի չիւքրան վէ տուտագլարընը պուռէ տիլէնիյօր իտի։ Գանտիանընն պաշգա տէֆալար տախի պու հալտէ պուլընտրը սըրատա, Ժընէվիէվ տախտա պիր ըֆֆէթի թամմէ իլէ թէսլիմի նէֆս իտէր իտի իսէ տէ, պու տէֆա Բայմոնն տէօքտիյիւ կէօզ հաշլարը խաթրընա կէլտիյի ճիհէթլէ եալընընը գալմագա գարար վէրէրէք պիր գաչ սէնէլէրտէն պէրի իլգ տէֆա օլմագ իւզրէ,— զայէթ եօրզունընը, ազիզիմ —տէմիշ իտի։

—.—

Գանտիա պու իհթիրազը սուրէթլէ պաշգա թէֆֆիր իհմէյէ գագըշտրագ, հէման զէվճէսինին պիլէքլէրինի գավրարըպ վէ սրգմագա պաշլայըպ՝ — Էօյլէ՞ մի պէնիմ ազգ ու սէվտամ եաբուղունտէն մի եօրզունընը — տէտի։

Ժընէվիէվին պէնզի թէմամըյլասօլմըշ օլտրզընը կէօրիւնճէ վագարընը հիչ պագմայըպ միւթաաը օյան թէչուղու իլէ — ահվ խտինիզ ազիզիմ — տէյէրէք մուգասպէլէ էյտի վէ պագընը իլէ հէր տիւրլու նիւմպիչի գապալա հազրը օլտրզընը վէ ֆագաթ մուգապէլէ խտէպէյճէկինի անլատթաը։

(Տէվամի)

ՄԷՃԼԻՍԻ ՄԷՊՈՒՍԱՆՆԱ ՄԱՍՆԱՎՈՐ ԱՆԴԱՄ

Մէճլիսը Մէպուսանընա պէօյլէ պիր հալ հէր հալտէ մէշրուութիյէթ գավատինտէն տիր, օ սէրէճէտէ քի՝ բուզնամէ խարիճինտէ կէլէն թագրիրլէր իւզէրինէ նէ միւպահասա ճէրէյան իտիյօր նէ տէ բէյ իթա օլընը յօր, պունէն սէպէպի՞ նէ տիր, զիրա մէպուսանէն ֆիքրի հազրլանմամըշ տրը, ֆիքր հազրլամագ, Մէճլիսը Մէպուսան իչէն էն գիյատէ մաթլուպ տրը։ Պինայէն ալէյհ մէպուսլըդ իչէն տէ ֆիքր հազրլամագ մէսէլէսի էն մուհիմմ մէսայիլէն պիրի տիր։

Կէչէն աննէ մաեթ թէէսիֆ Մէճլիսը Մէպուսանընա պունըն աքսինի կէօրիւլտի։ Մէվզուը պահս օլան մէսէլէլէր հագգընա իթթիխազ իտիլէճէք խաթթը հարաքէթէ տիր հիչ պիր սուրէթլէ եվվէլտէն ֆիքր հազրլանմասը, զիրա Իթթիհատ վէ Թէրագգը ճէմիյէթինին մէնսուպ օլանլար գաթէն եէքտիկէրինէ գավլէն վէ ֆիքրէն մէրպութ օլտուգլարընտան, բէյ իլէ թայէն օլունճաագ պիր մէսէլէտ 10 օտէն գիյատէ բէյ պիրլէշտիրմէյէ մուվաֆֆագ օլապիլիյօրլար իտի։ Ծագաթ պու սէնէ հալ պէօյլէ օլմայընա Իթթիհատ ազասը կէչէնլէրտէ բէրու ինթիխապը իշլէն իթթիխապ իթթիքլէրի հալտէ, պիր իքի կիւն եվվէլտէ Ֆրաթ վէ Ցէճլէ նէհրլէրինէ վարար իշլէթմէք մէսէլէսի իշլէն միւզաքէրէ իճրա էյլէմիշլէր տիր։

Պու հալ էկէր պիր տէրէճէյէ գասար մէսէլէլէրի հքիs իթմէք արզուսընտան նէյէթ իտիյօր իսէ, տիկէր թարափտան տա, քէնտի գուվվէթլէրինէ թէվզազուն իտէճէք տիկէր պիր գուվվէթ թէշքիլ օլունտրզընա տէլիլ տիր։

Պունլար մէշրուութիյէթ ալէմի նոգթասի նաղարըյլա չայանը գայտ քէյֆիյէթլէր տիր, զիրա հէր մէսէլէ էօյլէ թէսասիֆի սուրէթտէ մէվզուի միւպահասյա վազ օլունըպ գապալ վէ ըէտա օլունմագ մէպուսանտան պազըլարը կէչէն սէնէ օ տէրէճէ գայասըզլըը իլէրի վարտրըրլար քի, պիր արա էճնէպիլէր պիզէ «պու Մէճլիսը Մէպուսան տէյել գապալ մէճլիսի տիր» տէտիլէր, զիրա մէվզուի միւզաքէրէյէ վազ օլունան մէսէլէլէր իչէն գապալ տան պաշգա պիր շէյ իչիտիլմէյօր իտի։ Եվվէթ հէր իշ, հէր թէքլիֆ ըէտա օլունմագ, ֆիգագա գապալ օլունտրը վ

ԴՊՐՈՅԱՍԻԷ ՏԻԿՆԱՆՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Իսթիպատան բէնչէսի ալթընտա էկիր Ֆէ օրան թէչքիլութը խայրիյէտէն պերի տէ, Դպրոցասէր Տիկնանց նամ գտանընալար ճէմիյէթի իտի։

Թաշրալարա Վարժուհի եէթիշտիրմէկ իչուն թէչքաքիւ իտէն պէօյէ պիր ճէմիյէթին էլպէթտէ էօմրիս օլամագ իտի, գիրա թաշրալարը տուշունմէք, օրատա ֆիքրլերի թէնվիր իթմէք պէօյուէք վէ ափվ օլընմագ պիր խաթա իտի։

Մէշրութիյէթին իյանը, մէարիֆին թէրաքգրսը տիմէք օլտըզընտան, պու գտանընալար ճէմիյէթի տէ եէնիտէն հայատի պուրը, վէ թէչքիլաթընը իճրա իտէճէկի սըրատա, պիր տէ Ատանա ֆեւրաքէթի իւսթէ կէլտի վէ ճէմիյէթը խայրիէի մէզգիրէ, պու կիւն 30 գտատր Ատանայը գընալար գայըրմագ մէճպուրիյէթինտէ պուլընտը։

Ծագաթ պու ճէմիյէթին վարիտաթը եոգ տը։ Էն պէօյուք սերմայէ էրպատը խայրը մաւավէնէթի տիր։ Պու մուավէնէթ տէ չիմիտիյ գատար էլտէն իյանէ ուլմագ սուրէթի իլէ վուգու պուրը։ Պու քէրրէ ճէմիյէթ պիր գոնսէր իթատընը թատավսար իթմիշ վէ պու մազսէլէ պիր թէրթիպամ հէյեէթի թէչքիլ իտէրէք, Տօքթ. Ահմէտ Ռզա պէյ, Դէորգ էֆ. Թորգոման, Տօքթ. Մուսթաֆեան, Ռատոփ էֆ. Սամիկեան, Նշան էֆ. Դալըպճեան, Դէորգ էֆ. Հիւրմիւզ, Արամ էֆ. Աղսորիկեան վէ սաիր զէվաթը ադա թային էյլէմիշ տիր։

Դոնսէր՝ Տախլիյէ Նազբրընդն թանթը հիմայէսինտէ օլարադ վէրիլէճէք վէ սբրի պիր գոնսէր օրմագտան զիյատէ պիր էօյլէյէյլէնճէսի, Մէսէլա՝ Քէսաթրօ վէ մուսիքի միւսամէրէսի օլաճագ մէշհուր արթիսթէր իշթիրաք իտէճէք վէ թարիխէ հաճէթ օրմատը վէճհլէ մենթաթը տա պու ճէմիյէթին պագատնա թախսիս օլընճագ տը։

Պիզ պունտան 15 սէնէ էվվէլ տէ պու ճէմիյէթին զայրէթինի թագտիր իթմիշ վէ պու մէալտէ բէք չօգ ֆիզբալար եաշմըշը։

Ճեր. Եարզիիէին սիթունլարը պուընը իսպաթ իտիյօր։

Պու կիւն պու միֆիտա ճէմիյէթին եէնիտէն թէչքաքիւլինտէ տօլայը մէմնունիյէթ պէյանընտան զիյատէ թէշվիգ իթմէյի քէնտիմիզի մեճպու բպուլեյօրը վէ այնը չէյի օգույանլարընընդա նասիհաթ իտիյօրը։

Դպրոցասէր տիկնանց ճէմիյէթինին պու թէչէպվիւսի սէմէրէտար օլմալը տը։ Մէշրութիյէթբէրվէր պիր գավմ, մէարիֆին թէրագգըսընա չալըշան պիր հէյէթին պագասընա ճան ու կէօնիւլտէն չալըշմալը տը։

ՄԷՃԼԻՍԸ ԱՅԱՆ

Սաաթ 8 բատտեւէրինտէ Մէճլիսի Այան ինիգատ էյլէտի։

Բէյս.— Արիզէի ճէվապիյէնին պագբյէի միւզաքէրաթընա տեվամ էտիլեճէք տիր։

Պու սըրատա Պէսարիս էֆ. արիզէ միւսվէտտէսինի այրընա միւթալաա էթմէք իւզրէ, ըլիսին էմրիյլէ ալըպ ալօնտան չըգարգտան սօնրա սատարէթտէն կէլէն պիր թէզքէրէ օգընը։

Մաեւլի 1902 թարիխինտէ Ռումանիա հիւքիմէթի իլէ ագա էտիլմիշ օլան թիճարէթ մուգավէլէնամէսինին, գօնսօլօսլըգ ահմատէսինին ագարնա գատար թէէսիր էտիլտիյի վէ Այան ազասընտան Ազարեան էֆ. տախր տախիլ օլարընը հալտէ Խարիճիյէ Մէմուրլարընան միւրէքքէպ պիր էնճիմէն թէչքիլ օլընտընը պէյան էտիլիյօր իտի։

Ֆէրիա բաշա.— Իտարէ մէմուրլարընան թէչէքքիւլ էտէճէք պիր գմրսիսօնտա Այան ոըֆաթրյա գուվէյի թէչրիյէտէն պիրիսինի պուլընտըրմագ նասը օլուր։ Ազարեան էֆ. էվվէլճէ եաբլան մուգավէլէլերէ իշթիրաք էթտիյիմ իչուն պէնտէնիզին տեվամ էթմէքլիյիմ միւնասիպ կէօրիւմիշ, սիզ տէ թէնսիպ էտէրսինիզ, տեվամ էտէճէյիմ։

Բէյս Աքիֆ բաշա.— Պէնտէնիզ տէ ֆէրիա բաշանընը բէյնտէյիմ։

Մավրոգորտաթօ էֆ.— Մանի օլագ պիր չէյ եոգ տը։

Ֆէրիա բաշա.— Պու մէմուրիյէթին ուրէթի իճրասը ուօղրու տէյիլ տիր։

Մավրոգորտաթօ էֆ.— Մուվագգաթ պիր չէյ օլուպ տայիմի տէյիլ տիր, գմրսիսօնատ տա սըֆաթրյա պուլընճագ։

Բէյս.— Թէնսիպ էտէրսէնիր բէյլ գոյմազտան եվվէլ պիր քէրրէ իյսահ էտէյիմ։ Այանը պաշգա պիր մէմուրիյէթէ ինթիգալ էթմէսի իչուն իքի տարէթի վար տը։ Էկէր քէնտի թալէպի իւզէրինէ պիր մէմուրիյէթէ թային օլունը իսէ ազալգատան սագըթ օյուր. տէվէթի լիւգիմ կէօրիր թէքլիֆ էտէր իսէ այանլըզընը մուհաֆազա իտէր, էսաս պու տը, ֆագաթ մէճլիսը սամմինին իճթիհատ էթտիյի պիր սըրատա, այանտան պիրիսինին մուվագգաթէն պիր մէմուրիյէթ տէրէօհատ էթմէսի հիւքիւմէթին թէքլիֆլիյէ օլաճագ տը։ Շիմտի պու թէքլիֆի էթմէզտէն էվվէլ պաունը ճայիզ օլուպ օլմառընը չայանը միւթալաա տը։ զիրա մէճլիսին հալը իճթիհատընտա պիր զաթը զայրպուպէթի պագէն իխթիլաֆը մէսէլէլերտէ էքսէրիյէթին նէֆս իւլ էմրէ մուզայիր օրմասընը մուճիպ օլուր։

Պու ճիհէթլէ զաթա այտա պիր միւսթէհնտա օլմագ իւզրէ ահվալը ֆէվգէլատէ մէճլիսը ումումի միւճթէմիյէն այանտան պիրիսինին վէլէվ հիւքիւմէթին թէքլիֆի իլէ օլան պաշգա մէմուրիյէթէ թայինի նէֆս իլէ մուզայիր տիր, իքինճիսի, զուվվէյի իսաբէնին սայիր գըսմըրընտան, գուվվէյի Աալիյէ Նասը այրը իսէ, գուվվէյի գանունիյէ տէ զուվվէյի իճրախյէէն քիւլլիյէն այրը, թապիրի ախերլէ քիւլլիյէն միւսթագիլ օլտուզը մալիւմ տիր. պու գայէէնին հիքմէթի թէէսիսի տէ գուվվէյի գանունիյէ իլէ գուվվէյի իճրախյէնին հէր նէ սուբէթլէ օլուր իսէ օլսուն թահթը թէէսիր վէ նուֆուզընա գայմամագ տը։

Պիր տէ էվվէլճէ բէիսէ մալիւմաթ վէրմէք լազըմ տը։

Ազարեան էֆ.— Պու ժաաշը պիր մէմուրիյէթ տէյիլ, մուվագգաթ պիր գմրսիսօնա ֆախրիէն տէվամ տը։

Բէիս.— Պու սիւալա ճէվապ օրմագ իւզրէ, հէր նէ սուբէթլէ օլուր իսէ օլսուն տէնիլիյօր, եալընը Ազարեան էֆ.ին չախալարը իչուն տէյիլ, պիր էսաս վագ էտէճէկիզ, նէ պույուրբյօրսընը։

Բէչիտ Աքիֆ բաշա.— Պէնտէնիզ բէյիմի վէրմիշիմ. միւնասիպ տէյիլ տիր, հէր հալտէ մուհաֆազա օլընմալը տը։

Ֆէրիտ բաշա.— Պուրատը էվվաֆ մէճլիսի իտարէսի, Շուրայի տէվլէթ տէյիլ, պուրատը գուվվէի թէչրիիյէ տիր։ Ազանը պէօյլէ գմրսիսօնլարա կիթմէսի ազրու տէյիլ տիր։ Օլսա պիլէ ազանը բէյլէրինին լնզիմամը լազըմ, պէնտէնիզ պու բէյտէյիմ, հաթթա պու մագասատա մէպին տիր քի գանուն մէն էթմիշ տիր։

Ազարեան էֆ.— Միւշքիլաթը մուճիպ օլմագ օրմամագ իչուն պէնտէնիզին գմրսիսօնատ իսթիֆա էթտիկիմ պիլտիրիմէլի տիր, պէնտէնիզ էասէն թալիպ տէյիլիմ։

Բէչիտ Աքիֆ բաշա.— Իսթիֆայա հաճէթ եոգ, էսաս մանի օլըյօր, քէնտիլէրինին արզուլարը տա մուճիպի զիքր տը։

Պիր զաթ.— Պու էսաս գարարլարը իսէ Ղալիպ պէյ տէ Ժուրնալ գմրսիսօնընտան չէքիլմիշ տիր։

Բէիս.— Պու ֆէվզելաաէ պիր չէյ տիր։ Պու մէսէլէ իչուն Մահմուտ Շեվքէթ բաշա Հէյէթի Այան Թէնսիպ էտէրսէ տեմիշ իսի, պիր տէ Այանտան պիրիսին տախտ պուլունմասընա գարար վէրիլմիշ իսի։

Ղալիպ պէյ.— Սօն տէվրէի իճթիմատա իսթէյզան էթմիշ իսի, թէնսիպ պույրըլմազ իսէ, օ պաշգա։

Սամի բաշա.— Օ մէսէլէնին իպթիտասընտան նիհայէթինէ գատար Ազարեան էֆ. հազրէթլերի պուլունմըշլար, թէֆերրուաթընա վագքի օլմըշլար, զայէթ մուհիմ օլան պիր մէսէլէտէ եալընը ուսուլբերէսթիք սայիգասըյա իսթիֆատ իթմէմէք ճայիզ օլաճագ զանն իտէրիմ։

Բէիս.— Պիր ճէվապ վէրիլէճէք մի՞։

Բէչիտ Աքիֆ բաշա.— Պէնտէնիզ պունը ճէվապտան միւսթաշնի կէօրիւրիմ։

Բէյֆիյէթ բէյ գօնըլզգտա էքսէրիյէթլէ մուանզարէ պէյան էտիլտի։

Բէչիտ Աքիֆ բաշա.— Պէնտէնիզ տէ պու բէյտէյիմ։

Ֆուատ բաշա.— Արիզէի ճէվապիյէտէ զընձէն ասայիշին պիր քէմալ օլարը սէօյլէնիյօր։ Պունտա իքի ճիհէթ վար տը։ պիրի տախտի, տիկէրի խարիճի։ Խարիճի գըսմընը հէր եէրտէ լիսանը ավամ տիւշմէսի տիւրլիւ տիւրլիւ թէֆսիրաթա սէպէպիյէթ վէրիր. պու ճիհէթտէ գըսա ռէօյլէմէք լազըմ կէլիր իսէ, պիւսպիւթիւն սիքլիւթ կէյմէք էյի տիր։ Տախտի գըսմը միմքինի մէրթեպէ իյզահաթը օլմալը տը։ Պաղէն կիլլէնմէսի իճապ էտէն չէյլեր տօլամագտա՝ սէօյլէնիր իսէ, էհալիյէ ֆէնս թէէսիր էտէր։

Գաբրիէլ էֆ. Նորատունկեան.— Կէօմրիւք գըսմընտա էվվէլճէ եազըլան ֆըզրալար եանլըզ սուբէթտէ անլաշըմամալը տը, մագասատ էվրոբատա իհրազը սէրպէսթիյի թամ էտիլմէք գաղիյէտի իտի։ Պիզ զանն էտիյօր իտիք վէ էզճիմէն գանատք հասը էթմիշ իտի քի, հիւքիւմէթը Սէնիէնին զայրէթի իյմագ էտէն ճիհէթ, կէօմրիւք ռուսումընը 100տէ 15է իպլաղ օլմըզպ, սէրպէսթիյի հարաքէթի իհրաղ ճիհէթի տիր։ Վէ պու սէրպէսթիյի հարաքէթ Մէէրուիթիէթին պիգէ վէրտիյի պիր սըֆաթլա միւթէնասիպ օլմալը տը, պուրատա Հէյէթի Այանընը հէր պիր ազասը քէնտի վազիֆէսինի իյֆա էտիյօր քի մագասատը տա թէնվիրի էֆֆէտերը ումումիյէ տիր։ Հէր էմթէյզը 100տէ 15է կէթիրմէք ճայիզ մի՞, պունլար տհրեռ տիր, եանի թապիի սուբէթտէ վէ եիւբէքտէն չըգան մուհապպէթի պէյան իչուն գուլլանըլան էլիթազ, պու էլիթազ տէյիլ տիր, դայեթլէ սատէլէտիրիլմէլի տիր։

Իքինճի գըսմա կէլինճէ տախտի վէ խարիճի ահվալա այտա գըսմա իթիբարընմ վար տը։ «Ահվալը տախտիյէմիզ միւքէմմէլ տէյիլ տիր, արա սըրա վուգուաթ զուհուր էտիյօր սա» տէնիլիյօր։ Վագբա հալա ումումի իղթիշաա գաթի պիր նէթիճէ վէրիլմէտի ֆագաթ էսկիհնէ գըյասէն պիզ չօգ իլէրի կիթաիք տէյէպիլիրիզ, չիւն քի 2-3 սէնէ էվվէլ Ռումէլիինին հէր թարամֆընտա մուխթէլիֆ սիյասի չէթէլէր վար իտի, չիտի օնլարընը քեափֆէսի զայիլ օլար։

Ռումէլի 2000 սէնէտէն պէրու պէօյլէ էշգեյասընը գալմըշ պիր մէմլէքէթ տէյիլ իտի, պէլքի էհալիսի վէ պալգանլարը պունա եարարմ էտիյօրլար իտի։

Արապիթանտատա անը ահվալ էէօրիւլիյօր, Եէմէնին ահվալինտէ պէօյիւք իսլահաթ վուգու պուլույօր. օ իսթիլաճլար տեխալէթ էթմէյէ վէ Տէվլէթի Ալիյէնին հաքիմիյէթինի թատտիգ էյլէմէյէ պաշլամըշլար տը։

Պունտան մէսրուր օլարագ, օ գըսմըն գալտըրըլմասընը թէքլիֆի էտէրիմ։

Խարիճիյէ գըսմընա կէլինճէ ճէվապը միւպհէմ (անորոշ) շէքլաէ կէօրիյօրըմ, եանի ահվալը էլիմէ տէյի պիր թապիր վար. պու քէտէրլի ահվալ նամալիւմ տիր, եասատ ուէյլլ տիր, մալիւմ տէյիլ իսէ եասատ տէվլէթ էտարընտան իսէ օնտան հիչ պահս օլունմազ, մալիւմ իսէ օնըն պիր իսմի օլմալը տը։ Պէյլէ միւպհէմ պիր շէքլաէ գալը իսէ հագիգաթէն էնտիշէլի պիր շէքլ ալմըշ օլուր։

Պինանէն այէհ պու թապիրին գալտըրըլարագ եէրինէ աշրգ պիր թապիր գոնըլմասընը թէքլիֆի էյլէրիմ։

Ումուրը խարիճիյէտ մուհիմմ պիր ճիհէթթ գալըյօր քի օ տա Կիրիտ մէսէլէսի տիր։ Կիրիտ ատասընընն էմրը իլհագընը մէն էթմէյի հիւքիւմէթէ մէմնունիյէթպախշ պիր թագըմ պէյանաթատա պուլունապիլիրիզ։

Պիրտէ եէնէ միւպհէմ պագը սէօգլէր Նաֆիս վէ Մէարիֆէ այտա տիր Նաֆիս իչուն չալըշմագ նասը վէ նէ վէսայիթի իլէ օլաճագ. պունընն իչուն հազրը լայիհա վա՞ մը, միւպհէմ գալմըշ տը։ Եալընըզ սալիհ օլան չէյլէր սալիհէյ այտա լայիհալար տը։

Էն մուհիմմ պիր մէսէլէ օլմագ իւզրէ, կէօմրիւք մէսէլէսի վար տը. պունտան տա պահս էտէլմէլի տիր. կէրէք գուվվէի իճրախյէ, կէրէք գուվվէի թէշրիիյէ թիճարէթ մէսէլէսինտէ պիր սերպէսթիի հարաքէթ քէպ էթմէկէ չալըշմալը տը։ Մէմլէքէթին իսթիգպալը վէ բէֆֆէտը եալընընզ պու սէրպէսթի հարաքէթ իլէ գայիմ տիր։

Բէիս.— Թիճարէթ վէ սէրպէսթիի հարաքէթ մի, եօգսա ալէյ ումմամ սէրպէսթիի հարաքէթ մի՞։

Պէարիս էֆ.— Թիճարէթտէն պահս օլունըյօր. պինանէն ալէյ, սէօզ օնա ատա տիր։

Բէիս.— Նէ՞ պալրըլըյօր։

Բիղա բաշա.— Պու իթիրազլար մուվաֆֆգ իսէ բէյ թօբլանսըն, թահիհ օլընմագ իւզրէ էվրագ էնճիմէնէ հէվալէ իտիլսին։

Բէչիտ Աքիֆ բաշա.— Պէնտէնիզ տէ պու բէյտէյիմ։

Սարիճիյէ գըսմընա կէլինճէ ճէվապը միւպհէմ (անորոշ) շէքլաէ կէօրիյօրըմ, եանի ահվալը էլիմէ տէյի պիր թապիր վար. պու քէտէրլի ահվալ նամալիւմ տիր, եասատ ուէյլլ տիր, մալիւմ տէյիլ իսէ եասատ տէվլէթ էտարընտան իսէ օնտան հիչ պահս օլունմազ, մալիւմ իսէ օնըն պիր իսմի օլմալը տը։ Պէյլէ միւպհէմ պիր շէքլաէ գալը իսէ հագիգաթէն էնտիշէլի պիր շէքլ ալմըշ օլուր։

Պինանէն այէհ պու թապիրին գալտըրըլարագ եէրինէ աշրգ պիր թապիր գոնըլմասընը թէքլիֆի էյլէրիմ։

Ումուրը խարիճիյէտ մուհիմմ պիր ճիհէթ գալըյօր քի օ տա Կիրիտ մէսէլէսի տիր։ Կիրիտ ատասընընն էմրը իլհագընը մէն էթմիշ հիւքիւմէթէ մէմնունիյէթպախշ պիր թագըմ պէյանաթատա պուլունապիլիրիզ։

Պիրտէ եէնէ միւպհէմ պագը սէօգլէր Նաֆիս վէ Մէարիֆէ այտա տիր Նաֆիս իչուն չալըշմագ նասը վէ նէ վէսայիթի իլէ օլաճագ. պունընն իչուն հազրը լայիհա վա՞ մը, միւպհէմ գալմըշ տը։ Եալընըզ սալիհ օլան չէյլէր սալիհէյ այտա լայիհալար տը։

Էն մուհիմմ պիր մէսէլէ օլմագ իւզրէ, կէօմրիւք մէսէլէսի վար տը. պունտան տա պահս էտէլմէլի տիր. կէրէք գուվվէի իճրախյէ, կէրէք գուվվէի թէշրիիյէ թիճարէթ մէսէլէսինտէ պիր սերպէսթիի հարաքէթ քէպ էթմէկէ չալըշմալը տը։ Մէմլէքէթին իսթիգպալը վէ բէֆֆէտը եալընընզ պու սէրպէսթի հարաքէթ իլէ գայիմ տիր։

Բէիս.— Թիճարէթ վէ սէրպէսթիի հարաքէթ մի, եօգսա ալէյ ումմամ սէրպէսթիի հարաքէթ մի՞։

Պէարիս էֆ.— Թիճարէթտէն պահս օլունըյօր. պինանէն ալէյ, սէօզ օնա ատա տիր։

Բէիս.— Նէ՞ պալրըլըյօր։

Բիղա բաշա.— Պու իթիրազլար մուվաֆֆգ իսէ բէյ թօբլանսըն, թահիհ օլընմագ իւզրէ էվրագ էնճիմէնէ հէվալէ իտիլսին։

Բէչիտ Աքիֆ բաշա.— Պէնտէնիզ տէ պու բէյտէյիմ։

Ֆուատ բաշա.— Արիզէի ճէվապիյէտէ զընձէն ասայիշին պիր քէմալ օլարը սէօյլէնիյօր։ Պունտա իքի ճիհէթ վար տը։ պիրի տախտի, տիկէրի խարիճի։ Խարիճի գըսմընը հէր եէրտէ լիսանը ավամ տիւշմէսի տիւրլիւ տիւրլիւ թէֆսիրաթա սէպէպիյէթ վէրիր. պու ճիհէթտէ գըսա ռէօյլէմէք լազըմ կէլիր իսէ, պիւսպիւթիւն սիքլիւթ կէյմէք էյի տիր։ Տախտի գըսմը միմքինի մէրթեպէ իյզահաթը օլմալը տը։ Պաղէն կիլլէնմէսի իճապ էտէն չէյլեր տօլամագտա՝ սէօյլէնիր իսէ, էհալիյէ ֆէնս թէէսիր էտէր։

Գաբրիէլ էֆ. Նորատունկեան.— Կէօմրիւք գըսմընտա էվվէլճէ եազըլան ֆըզրալար եանլըզ սուբէթտէ անլաշըմամալը տը, մագասատ էվրոբատա իհրազը սէրպէսթիի թամ էտիլմէք գաղիյէտի իտի։ Պիզ զանն էտիյօր իտիք վէ էզճիմէն գանատք հասը էթմիշ իտի քի, հիւքիւմէթը Սէնիէնին զայրէթի իյմագ էտէն ճիհէթ, կէօմրիւք ռուսումընը 100տէ 15է իպլաղ օլմըզպ, սէրպէսթիի հարաքէթի իհրաղ ճիհէթի տիր։ Վէ պու սէրպէսթիի հարաքէթ Մէէրուիթիէթին պիգէ վէրտիյի պիր սըֆաթլա միւթէնասիպ օլմալը տը, պուրատա Հէյէթի Այանընը հէր պիր ազասը քէնտի վազիֆէսինի իյֆա էտիյօր քի մագասատը տա թէնվիրի էֆֆէտերը ումումիյէ տիր։ Հէր էմթէյզը 100տէ 15է կէթիրմէք ճայիզ մի՞, պունլար տհրեռ տիր, եանի թապիի սուբէթտէ վէ եիւբէքտէն չըգան մուհապպէթի պէյան իչուն գուլլանըլան էլիթազ, պու էլիթազ տէյիլ տիր, դայեթլէ սատէլէտիրիլմէլի տիր։

Իքինճի գըսմա կէլինճէ տախտի վէ խարիճի ահվալա այտա գըսմա իթիբարընմ վար տը։ «Ահվալը տախտիյէմիզ միւքէմմէլ տէյիլ տիր, արա սըրա վուգուաթ զուհուր էտիյօր սա» տէնիլիյօր։ Վագբա հալա ումումի իղթիշաա գաթի պիր նէթիճէ վէրիլմէտի ֆագաթ էսկիհնէ գըյասէն պիզ չօգ իլէրի կիթաիք տէյէպիլիրիզ, չիւն քի 2-3 սէնէ էվվէլ Ռումէլիինին հէր թարամֆընտա մուխթէլիֆ սիյասի չէթէլէր վար իտի, չիտի օնլարընը քեափֆէսի զայիլ օլար։

Ռումէլի 2000 սէնէտէն պէրու պէօյլէ էշգեյասընը գալմըշ պիր մէմլէքէթ տէյիլ իտի, պէլքի էհալիսի վէ պալգանլարը պունա եարարմ էտիյօրլար իտի։

Արապիթանտատա անը ահվալ էէօրիւլիյօր, Եէմէնին ահվալինտէ պէօյիւք իսլահաթ վուգու պուլույօր. օ իսթիլաճլար տեխալէթ էթմէյէ վէ Տէվլէթի Ալիյէնին հաքիմիյէթինի թատտիգ էյլէմէյէ պաշլամըշլար տը։

Պունտան մէսրուր օլարագ, օ գըսմըն գալտըրըլմասընը թէքլիֆի էտէրիմ։

Խարիճիյէ գըսմընա կէլինճէ ճէվապը միւպհէմ (անորոշ) շէքլաէ կէօրիյօրըմ, եանի ահվալը էլիմէ տէյի պիր թապիր վար. պու քէտէրլի ահվալ նամալիւմ տիր, եասատ ուէյլլ տիր, մալիւմ տէյիլ իսէ եասատ տէվլէթ էտարընտան իսէ օնտան հիչ պահս օլունմազ, մալիւմ իսէ օնըն պիր իսմի օլմալը տը։ Պէյլէ միւպհէմ պիր շէքլաէ գալը իսէ հագիգաթէն էնտիշէլի պիր շէքլ ալմըշ օլուր։

Պինանէն այէհ պու թապիրին գալտըրըլարագ եէրինէ աշրգ պիր թապիր գոնըլմասընը թէքլիֆի էյլէրիմ։

Ումուրը խարիճիյէտ մուհիմմ պիր ճիհէթ գալըյօր քի օ տա Կիրիտ մէսէլէսի տիր։ Կիրիտ ատասընընն էմրը իլհագընը մէն էթմիշ հիւքիւմէթէ մէմնունիյէթպախշ պիր թագըմ պէյանաթատա պուլունապիլիրիզ։

Պիրտէ եէնէ միւպհէմ պագը սէօգլէր Նաֆիս վէ Մէարիֆէ այտա տիր Նաֆիս իչուն չալըշմագ նասը վէ նէ վէսայիթի իլէ օլաճագ. պունընն իչուն հազրը լայիհա վա՞ մը, միւպհէմ գալմըշ տը։ Եալընըզ սալիհ օլան չէյլէր սալիհէյ այտա լայիհալար տը։

Էն մուհիմմ պիր մէսէլէ օլմագ իւզրէ, կէօմրիւք մէսէլէսի վար տը. պունտան տա պահս էտէլմէլի տիր. կէրէք գուվվէի իճրախյէ, կէրէք գուվվէի թէշրիիյէ թիճարէթ մէսէլէսինտէ պիր սերպէսթիի հարաքէթ քէպ էթմէկէ չալըշմալը տը։ Մէմլէքէթին իսթիգպալը վէ բէֆֆէտը եալընընզ պու սէրպէսթի հարաքէթ իլէ գայիմ տիր։

Բէիս.— Թիճարէթ վէ սէրպէսթիի հարաքէթ մի, եօգսա ալէյ ումմամ սէրպէսթիի հարաքէթ մի՞։

Պէարիս էֆ.— Թիճարէթտէն պահս օլունըյօր. պինանէն ալէյ, սէօզ օնա ատա տիր։

Բէիս.— Նէ՞ պալրըլըյօր։

Բիղա բաշա.— Պու իթիրազլար մուվաֆֆգ իսէ բէյ թօբլանսըն, թահիհ օլընմագ իւզրէ էվրագ էնճիմէնէ հէվալէ իտիլսին։

Բէչիտ Աքիֆ բաշա.— Պէնտէնիզ տէ պու բէյտէյիմ։

Ֆուատ բաշա.— Արիզէի ճէվապիյէտէ զընձէն ասայիշին պիր քէմալ օլարը սէօյլէնիյօր։ Պունտա իքի ճիհէթ վար տը։ պիրի տախտի, տիկէրի խարիճի։ Խարիճի գըսմընը հէր եէրտէ լիսանը ավամ տիւշմէսի տիւրլիւ տիւրլիւ թէֆսիրաթա սէպէպիյէթ վէրիր. պու ճիհէթտէ գըսա ռէօյլէմէք լազըմ կէլիր իսէ, պիւսպիւթիւն սիքլիւթ կէյմէք էյի տիր։ Տախտի գըսմը միմքինի մէրթեպէ իյզահաթը օլմալը տը։ Պաղէն կիլլէնմէսի իճապ էտէն չէյլեր տօլամագտա՝ սէօյլէնիր իսէ, էհալիյէ ֆէնս թէէսիր էտէր։

Գաբրիէլ էֆ. Նորատունկեան.— Կէօմրիւք գըսմընտա էվվէլճէ եազըլան ֆըզրալար եանլըզ սուբէթտէ անլաշըմամալը տը, մագասատ էվրոբատա իհրազը սէրպէսթիի թամ էտիլմէք գաղիյէտի իտի։ Պիզ զանն էտիյօր իտիք վէ էզճիմէն գանատք հասը էթմիշ իտի քի, հիւքիւմէթը Սէնիէնին զայրէթի իյմագ էտէն ճիհէթ, կէօմրիւք ռուսումընը 100տէ 15է իպլաղ օլմըզպ, սէրպէսթիի հարաքէթի իհրաղ ճիհէթի տիր։ Վէ պու սէրպէսթիի հարաքէթ Մէէրուիթիէթին պիգէ վէրտիյի պիր սըֆաթլա միւթէնասիպ օլմալը տը, պուրատա Հէյէթի Այանընը հէր պիր ազասը քէնտի վազիֆէսինի իյֆա էտիյօր քի մագասատը տա թէնվիրի էֆֆէտերը ումումիյէ տիր։ Հէր էմթէյզը 100տէ 15է կէթիրմէք ճայիզ մի՞, պունլար տհրեռ տիր, եանի թապիի սուբէթտէ վէ եիւբէքտէն չըգան մուհապպէթի պէյան իչուն գուլլանըլան էլիթազ, պու էլիթազ տէյիլ տիր, դայեթլէ սատէլէտիրիլմէլի տիր։

Իքինճի գըսմա կէլինճէ տախտի վէ խարիճի ահվալա այտա գըսմա իթիբարընմ վար տը։ «Ահվալը տախտիյէմիզ միւքէմմէլ տէյիլ տիր, արա սըրա վուգուաթ զուհուր էտիյօր սա» տէնիլիյօր։ Վագբա հալա ումումի իղթիշաա գաթի պիր նէթիճէ վէրիլմէտի ֆագաթ էսկիհնէ գըյասէն պիզ չօգ իլէրի կիթաիք տէյէպիլիրիզ, չիւն քի 2-3 սէնէ էվվէլ Ռումէլիինին հէր թարամֆընտա մուխթէլիֆ սիյասի չէթէլէր վար իտի, չիտի օնլարընը քեափֆէսի զայիլ օլար։

Ռումէլի 2000 սէնէտէն պէրու պէօյլէ էշգեյասընը գալմըշ պիր մէմլէքէթ տէյիլ իտի, պէլքի էհալիսի վէ պալգանլարը պունա եարարմ էտիյօրլար իտի։

Արապիթանտատա անը ահվալ էէօրիւլիյօր, Եէմէնին ահվալինտէ պէօյիւք իսլահաթ վուգու պուլույօր. օ իսթիլաճլար տեխալէթ էթմէյէ վէ Տէվլէթի Ալիյէնին հաքիմիյէթինի թատտիգ էյլէմէյէ պաշլամըշլար տը։

Պունտան մէսրուր օլարագ, օ գըսմըն գալտըրըլմասընը թէքլիֆի էտէրիմ։

Խարիճիյէ գըսմընա կէլինճէ ճէվապը միւպհէմ (անորոշ) շէքլաէ կէօրիյօրըմ, եանի ահվալը էլիմէ տէյի պիր թապիր վար. պու քէտէրլի ահվալ նամալիւմ տիր, եասատ ուէյլլ տիր, մալիւմ տէյիլ իսէ եասատ տէվլէթ էտարընտան իսէ օնտան հիչ պահս օլունմազ, մալիւմ իսէ օնըն պիր իսմի օլմալը տը։ Պէյլէ միւպհէմ պիր շէքլաէ գալը իսէ հագիգաթէն էնտիշէլի պիր շէքլ ալմըշ օլուր։

Պինանէն այէհ պու թապիրին գալտըրըլարագ եէրինէ աշրգ պիր թապիր գոնըլմասընը թէքլիֆի էյլէրիմ։

Ումուրը խարիճիյէտ մուհիմմ պիր ճիհէթ գալըյօր քի օ տա Կիրիտ մէսէլէսի տիր։ Կիրիտ ատասընընն էմրը իլհագընը մէն էթմիշ հիւքիւմէթէ մէմնունիյէթպախշ պիր թագըմ պէյանաթատա պուլունապիլիրիզ։

Պիրտէ եէնէ միւպհէմ պագը սէօգլէր Նաֆիս վէ Մէարիֆէ այտա տիր Նաֆիս իչուն չալըշմագ նասը վէ նէ վէսայիթի իլէ օլաճագ. պունընն իչուն հազրը լայիհա վա՞ մը, միւպհէմ գալմըշ տը։ Եալընըզ սալիհ օլան չէյլէր սալիհէյ այտա լայիհալար տը։

Էն մուհիմմ պիր մէսէլէ օլմագ իւզրէ, կէօմրիւք մէսէլէսի վար տը. պունտան տա պահս էտէլմէլի տիր. կէրէք գուվվէի իճրախյէ, կէրէք գուվվէի թէշրիիյէ թիճարէթ մէսէլէսինտէ պիր սերպէսթիի հարաքէթ քէպ էթմէկէ չալըշմալը տը։ Մէմլէքէթին իսթիգպալը վէ բէֆֆէտը եալընընզ պու սէրպէսթի հարաքէթ իլէ գայիմ տիր։

Բէիս.— Թիճարէթ վէ սէրպէսթիի հարաքէթ մի, եօգսա ալէյ ումմամ սէրպէսթիի հարաքէթ մի՞։

Պէարիս էֆ.— Թիճարէթտէն պահս օլունըյօր. պինանէն ալէյ, սէօզ օնա ատա տիր։

Բէիս.— Նէ՞ պալրըլըյօր։

Բիղա բաշա.— Պու իթիրազլար մուվաֆֆգ իսէ բէյ թօբլանսըն, թահիհ օլընմագ իւզրէ էվրագ էնճիմէնէ հէվալէ իտիլսին։

Բէչիտ Աքիֆ բաշա.— Պէնտէնիզ տէ պու բէյտէյիմ։

Ֆուատ բաշա.— Արիզէի ճէվապիյէտէ զընձէն ասայիշին պիր քէմալ օլարը սէօյլէնիյօր։ Պունտա իքի ճիհէթ վար տը։ պիրի տախտի, տիկէրի խարիճի։ Խարիճի գըսմընը հէր եէրտէ լիսանը ավամ տիւշմէսի տիւրլիւ տիւրլիւ թէֆսիրաթա սէպէպիյէթ վէրիր. պու ճիհէթտէ գըսա ռէօյլէմէք լազըմ կէլիր իսէ, պիւսպիւթիւն սիքլիւթ կէյմէք էյի տիր։ Տախտի գըսմը միմքինի մէրթեպէ իյզահաթը օլմալը տը։ Պաղէն կիլլէնմէսի իճապ էտէն չէյլեր տօլամագտա՝ սէօյլէնիր իսէ, էհալիյէ ֆէնս թէէսիր էտէր։

Գաբրիէլ էֆ. Նորատունկեան.— Կէօմրիւք գըսմընտա էվվէլճէ եազըլան ֆըզրալար եանլըզ սուբէթտէ անլաշըմամալը տը, մագասատ էվրոբատա իհրազը սէրպէսթիի թամ էտիլմէք գաղիյէտի իտի։ Պիզ զանն էտիյօր իտիք վէ էզճիմէն գանատք հասը էթմիշ իտի քի, հիւքիւմէթը Սէնիէնին զայրէթի իյմագ էտէն ճիհէթ, կէօմրիւք ռուսումընը 100տէ 15է իպլաղ օլմըզպ, սէրպէսթիի հարաքէթի իհրաղ ճիհէթի տիր։ Վէ պու սէրպէսթիի հարաքէթ Մէէրուիթիէթին պիգէ վէրտիյի պիր սըֆաթլա միւթէնասիպ օլմալը տը, պուրատա Հէյէթի Այանընը հէր պիր ազասը քէնտի վազիֆէսինի իյֆա էտիյօր քի մագասատը տա թէնվիրի էֆֆէտերը ումումիյէ տիր։ Հէր էմթէյզը 100տէ 15է կէթիրմէք ճայիզ մի՞, պունլար տհրեռ տիր, եանի թապիի սուբէթտէ վէ եիւբէքտէն չըգան մուհապպէթի պէյան իչուն գուլլանըլան էլիթազ, պու էլիթազ տէյիլ տիր, դայեթլէ սատէլէտիրիլմէլի տիր։

Իքինճի գըսմա կէլինճէ տախտի վէ խարիճի ահվալա այտա գըսմա իթիբարընմ վար տը։ «Ահվալը տախտիյէմիզ միւքէմմէլ տէյիլ տիր, արա սըրա վուգուաթ զուհուր էտիյօր սա» տէնիլիյօր։ Վագբա հալա ումումի իղթիշաա գաթի պիր նէթիճէ վէրիլ

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՏԱԽԻԼԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

— o —

ԳԱԹԻ, ՎԻ ՃԷՐՀ

Սելանիկ 25 Նոյմ.— Բրվվեզատան կելէն 20 քիլիմէն իպարէթ պիր Բուլ էվԹէսի, պուրատա պիրԼուլարը գաթի վէ իքի Ուլանը ճէրհ էտիպ 3000 գոյունը սիրմիշլէր տիր։ Էշգեյա՝ չօպանլարը տախի պէրապէր կէօթիրմիշլէր տիր։

Իրկիսիկ 25 Նոյմ.— Տիւն ագշամ Վասիլ Նամ Պուլկար Վոյվոտասը, խանէսինին գաբուսը էօնիւնէտ, Հասան Նամ շախս թարաֆընտան ատիլան ըվվէր գուրշունընտան միԹէէսիրէն վէֆաթ էյլէմիշ տիր։ Ճանի ֆիրարա մուվֆիգ օլմըշ տըր։

ԼԻՆՉ ՄԷՍԷԼԷՍԻ ՎԷ ՊՈՒՀՐԱՆԸ ՎԻՒԹԷԼԱ

ՄէՃլիսը Մէպուսանը Իթթիհատ վէ Թերաքգը ճէմիյէթինէ մէնսուպ օլան ազասը, տիւն Զրաղան սէրայընտա Թէքբար Թօբլանըպ, Ֆրաթ վէ Տէճէլ նէհրինէ վարօր իշլեթմէք մեսելէսինէ տաիր մուզաքերաթտա պուլունմըշ տըր։

Գու մէսելէնին պիր պուհրանը վիւքելա զուհուրինէ սէպէպ օլաճաղը սէօյլենիյօր իսէ տէ, Թանին պու պուհրանը վիւքելա շահալարընա մալիմաթը մէվսուգ ալան մէհֆիլտէ էհէմմիյէթ վերիլմէմէկէ պաշլանտըղընը պէյան իսթյօր վէ հէլէ Թալեաթ պէյին եէնի գապինէյօ Թէշքիլ իթմէք չէօյլէ տուրսուն, մեսելէի մէզքուրէտէ պաշգա պիր մէսելէ Թաագիպ իտէճէկ պիր Թապիի օլան եէնի գապինէյէ տախլ օլմաղը պիլէ գապուլ իթմէյէճէկի վէ ճավիտ պէյ իլէ սաիր նազըրլարընա այնը սուբէթտէ հարաքէթ իտէճէքլէրինի սէօյլէյօր վէ պու մեսելէտէ գապինէնլին պիր ֆիքրատ պուլունտըղընը իլավէ իսթյօր։

ԹԻՒՐՔԻԱ ՎԷ ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Խարիճիյէ Նէզարէթինին Թալէպի լուվէրինէ Սօֆիա Օսմ.սէֆարէթի Թարաքընտան՝ Պուլկար ըհալսը Նուզզարը Մ. Մալինօֆ վէ խարճիյէ Նազըրը Մ. Բաբրիգօֆընը Սօպրանիյէտէքի նուԹգլարընընը մէԹնի (ընագիր) կէօնտէրիլմիշ տիր։

Ժէնէրալ Բաբրիգօֆընը նուԹգընտա, «իքի հիւքիւմէթ արասընտա ճարի օլան միւնասէպաթ իքի Թարաֆը մէնմուն իտէճէք տէրէճէտ քէսպը սամիմիյէթ էյլէմիշ իսէ տէ, պունընը Թէմամըյլա հասըլ օլաճաղընա իւմիտվարըմ։ Թէպատի Օսմանիյէտէն օլան Պուլկար գարտաշլարըմըզը տա մէմալիքը Օսմանիյէտէ Թէէսիր օլընան մէշրութիյէթը իտարէնին պաշլ իթթիֆի փավլէթլէրէտէն մէմնուն վէ միւսԹէֆիտ օլաճաղլարընա վէ օնլարընը տա պու իւմիդյէնին հուսուլինէ չալըշաճաղլարընա էմնիյէթիմ պէրքէմալ տըր» տէնիլմիշ օլտուղը անլաշըլմըշ տըր։ Գու մէԹն մէճլիսը վիւքելանընը տիւնքի իթթիմընտա օգունմըշ վէ Թէքբար Օսմանլը սէֆարէթինտէն իյզաաթ իսթէմէկէ լիւզում կէօրիւլմէմիշ տիր։

Տէրսաատէթ Պուլկար սէֆիրի Մ. Սարաֆօֆ՝ Պուլկարիսթան ըհէսը նուզզարընտան ալընը պիր Թէլէկրաֆ իւզէրինէ տիւն ագշամ Պապը Ալիյէ կիտիպ Խարճիյէ Նազըրը Ռիֆաթ բասյը կէօրմէք իսթէմիշ օլմաղա նազըր մէճլիսէն Հուսուլինէ չալըշաճաղլարընա էմնիյէթիմ պէրքէմալ տըր։ Գու մէսելէնին հուսուլինէ չալըշաճաղլարընա վէ օնլարընը տա պու իւմիդյէնին հուսուլինէ չալըշաճաղլարընա էմնիյէթիմ պէրքէմալ տըր։ Գու մէսելէնին պիր պուհրանը վիւքելա զուհուրինէ սէպէպ օլաճաղը սէօյլենիյօր իսէ տէ, Թանին պու պուհրանը վիւքելա շահալարընա մալիմաթը մէվսուգ ալան մէհֆիլտէ էհէմմիյէթ վերիլմէմէկէ պաշլանտըղընը պէյան իսթյօր վէ հէլէ Թալեաթ պէյին եէնի գապինէյօ Թէշքիլ իթմէք չէօյլէ տուրսուն, մեսելէի մէզքուրէտէ պաշգա պիր մէսելէ Թաագիպ իտէճէկ պիր մէսելէ Թաագիպ իտէճէկ պիր Նազըրլարընընը մէնմուն Ցավհանէս խան բաքիպ օլուպ, տօղրուճա Տօլմա Պաղչէ Սէրայընա կէթմիշլէր վէ Թէշրիֆաթի Ղալիպ բաշա տէլլէթիլէ հուզուրը Շահանէյէ գապուլ օլընմըշլար տըր։ Սէֆիր՝ Նամէլէրի Զաթը Շահանէյէ Թագիմատէն օնրա պիր նուԹգ իյրատ իտէԹ, իքի իսլամ մէմալիքինէ Թագրիպէն պիր Թարիխատ մէշրութիյէթ իլանը վէ իքի Թարաֆ բարլամէնթօլարընը ըհամը քիւշատը սանիսի տախլ հէնան պիր զէմանա Թէատրիզ իթմէսի իքի տէվլէթ իչիւն պիր ֆալը խայր վէ Իրան միլլէթինին արզուսը իքի տէվլէթ միւնասէպաթը տօսթանէսինին տէվամ վէ պագասը օլտուզընը պէյան վէ տուահ Շէհրիյարիյի եատ էյլէմիշ տիր։ Զաթը Շահանէ ճէվապէն պիր նուԹգ իյրատ պույուրըպ ըզհարը մէմնունիյէթ վէ հէր իքի մէմալիքին շահրանը Թէրագգըրտա իլէր՝ մէսիսի վէ միւնասէպաթը տօսթանէնին տէրէճէի քէմալէ վասըլ օլմասընը Թէմէննի էյլէմիշ տիր։

Վէլիահէտ Նուսուֆ Իզզէտտին էֆ. նին Զամլըճատաքի քէօշկի գըշրն սօն տէրէճէ սօուգ օլմասը հասէպիյէ, Զաթը Շահանէ վէլիահտը սալթանաթա ատտ տաիրէի մախսուսէ հաղրլանընճայա գառար միշարիէյէհին Գէյլէրպէյի սահիլ սէրայը հիւմայունընտա իրատէ պույուրմըշլար տըր։

Տէրսաատէթին, մալխթէլիֆ մահալլէրինէ եարըլաճաղ հալար պիր կէօնա իթիրազ վէ մնօրօյա թապի օլմայաճաղ տըր։ Հէյէթը ֆէննիյէճէ հալար իքի սընըֆա թագիմ օլընըպ պիրինճի սընըֆ՝ Պայազիտ, Ագ սէրայ, Սամաթիա, Գալաթա, Պէյօղլու, Գասըմբաշա, Իւսկիւտարտա վէ իքինճի սընըֆ տա՝ Էյուպ, Խասքէյ, Գասըմ Բաշա, Սալը բազարը, Պէշիքթաշ մէվգելարընընտա եարըլաճաղ տըր։ Սէկզէ վէ մէյվէ հալը տա Օտաուն գարուսընտա Թէէսիս օլընաճաղ տըր։

Տէրսաատէթին միւխթէլիֆ նօգթալարընտա իլան գուլիպէլերի Թէէսիս իթթիֆ իչիւն Բասիխ պէյ Տէնօ, Սուրիեալը Բէշիա Մութրան, պանքէր Մէնաշէ վէ Թիւճճարտան Արսլան էֆ. Թարաֆընտան Շէհր էմանէթինէ հիւրաճաաթ օլունըպ, հէյէթը ֆէննիյէ գօմիսիօն տիւն Թէագիգաթա պաշլամըշ տըր։

Սէվանիկտէ Գօլմպօ ճատտէսինտէ պիր գաֆէ Շանթանա պիթիկիք եօլտա 7 էլ սիլահ աթըլմըշ վէ մէմուրիյը զապթաճա եէթիշիպ Նէվքէթ խամնտէ պիրինին ալ գանլար իչինտէ պուլունտըղընը կէօրէրէք, հէման էճզահանէյէ նագլ իթմիշլէր իսէ պիր գաչ տագիգա սօնրա վէֆաթ իթմիշ տիր։ Միւթէճասըր օլանլար գահվէճի Միւլէյման, Եուսուֆ, Եըլարզ Մէհմէտ վէ Արապ Ապաուլլահ Թութուլմըշլար տըր. գօմիթէ Հասան տախի տէրտէթ օլընմըշ տըր. իճրա օլընան Թահգիգաթտա պունլար պիր մէյխանէտէ իչրէթ իտուպ, տըշրը չէգմըշլար վէ եօլտա արալարընտա գավկա չրգրպ, Գօմիթէ Հասան Նէվքէթէ գարշը սիլահ չէքմիշ վէ Նէվքէթէ մուգապէլէ իթմիշ իսէ տէ, սիլահը ալամադընընտան, Հասան իլէ 3 արգատաշը պիրտէն աթէշ իթտիքլէրի սըրատա Նէվքէթ գաթլ իտիլմիշ տիր։

ՊէՅՕՂԼՈՒՆՏԱ Գարլըման մաղազասընտա ֆէվգէլատէ պիր լիքիտատիոն եարըլըյօր։ Մաղազատա մէվճուտ էմԹատա ըէգապէթ գապուլ իթմէյէճէք տէրէճէտէ էհվէն ֆիյաթլա սաթըմագատա տրը։ Էշեանընը պու գատար էհվէն ֆիյաթլա սաթըմաղը էմԹատանը ազ էմմանտա տարբ իտիլէճէկինէ պիր տէլիլ տիր։ Գատընը իչիւն մանթօլար, պըլուզլար, էթէքլիքլէր, եունը գումաշլար վէ պին նէվ էշեալար 100տէ 20տէն 50յէ գատար թէնզիլաթ օլունըյօր։ Ճիւհթերէմ միւշթերիլէրիմիզ պու ֆուրսաթտան իսթիֆատէյէ շիԹապան օլմալը տըրլար։ 4—4

Եավրուեան վէ Իսագուեան Զայ Թիճարէթխանէսի իլանը սօն սահիֆէտէ տէրճ օլընմըշ տըր։

ԳԱՕԼ նամ քիրլի մատէնլէր բարլատրճր իլանը սօն սահիֆէտէ օգբյընը։

ԳՕՆՍԷՐ

Իւնիոն Ֆրանսէզտէ ալաֆ. դիկանտերին 14ինճի ճուտա էրթէսի ագշամըրը Մ. Ժագ Թիպօ նամ մէչհուր վիոլօնիսթ պիր գօնսէր վէրէճէկ վէ Մ. Ժորժ տը Լօսնէյ տախի ըէֆագաթ իտէճէք տիր։

Մուսիսիէյհ էն մէչհուր թէէյիֆաթատան մէսելա Հէնեէ, Մաքս Պրիբիա, Թարթինի, Շօբէն, Պրահմ, Բամօ, Լիսց, Սէն Սէնս, Շուման, Վիրնավքիտէն մօրօյօր թէրէնիւմ իտէճէք վէ չէհրիմիզատ պուլընան վիոլոն մէրապլըլարը էլպէթէ պու գօնսէրտէ հազըր պուլընմադա զայրէթ իտէճէքլէր տիր։

ԼՕՏՕՍ ՖՈՒՐԹՈՒՆԱՍԸ ԼԷԽԱԱՐԱԹ

Էվվէլքի կիւն վուգու պուլան չիտտէթլի ֆուրթունա վէ լոտօսրն իյրատ իթթիկի խասարաթ հագգընտա տիւն մուֆասսալ մալիմաթ վէրմիշ իտիք։ Մուսախսերէն վիւրուտ իտէն թաֆսիլաթը տա պէրվէճէը աթի նագլ իտէրիզ։

Գասըմ բաշա տէրկսի թաշրոպ ճիվարը սու ալմէնտա գալմըշ օլմազլա էվ վէ տիւքենլարա սուլար կիրմիշ վէ տէրէ ճիվարընա օթուրանլար պայգա էվլէրէ կէչմիշլէր տիր։ Քեազրտխանէ ճիվարընտա սեալէրտէ պազը թէլէֆաթ վուգուը սեօյլենիյօր իսէ տէ, մէվսուգ պիր մալիմաթ եօգ տըր։ Քեազրտխանէ քէօյինտէ պազը էվ վէ խանէլէրի սու պասմըշ օլտուղընտան, էհալի եիւքսէք գէրլերէ սըզընմըշլար տըր։

Էվվէլքի կէճէքի ֆուրթունատա Բումելի հիսարը իսկէլէսի էօնիւնէ եըլտրըրմ տիւշմիշ իսէ տէ, պիր գազա օլմամըշ տըր։ Պալթա լիմանընտա տխշապ քէմէրտէ լիւքս լամպասը բարլամըշ իսէ տէ, հէման սեօնտաիւրիմիշ տիր։

Իզմիտ իսկէլէսի ճիվարընտա պուլընան Իտարէի Մախսուսէսինին Պէհիկբաշ վաբօրը գարայա տիւշմիշ իսէ տէ գուրթարըլմըշ տըր։

Ֆուրթունատա Անատօլու վէ Բումելի ճիհէթլէրի Թէլէկրաֆ խաթթըրը պօզուլմըշ իսէ տէ, տիւնտէն իթթիպարէն Թամիրթա պաշլանընը մուխապրաթա տէվամ օլունմըշ տըր։ Գարատէնիզ պօղազըյլա Թախտխիյէ իտարէսինէ մէրպութ Թէլէֆոն խաթթը պօզուլմըշ վէ տիւն Թամիրթա պաշլանմըշ տըր։ Անընն իչիւն Գարատէնիզէ գազա օլուպ օլմատըղընը հէնուզ պիլինէմէյօր։

Էվվէլքի կիւն Գարա Տէնիզատէն կէլէն պիր Եունան վաբօրը Գարատանը՝ Գարա տէնիզատ ֆուրթունանընը բէք չիտտէթլի օլտուղընը սէօյլէմիշ տիր։ Ֆուրթունա սէպէպիյլէ պօզազատան չը գամայան վաբօրլար տիւն Գարա տէնիզէ չըգմըշլար տըր։

Տիւն սապահ հավա գարա տէյիշերէք ֆուրթունա սիքիւնէթ պուլմըշ տըր։ Ագշամ իւզերի գար քէսիլէրէք հավա պիր տէրէճէ տանա իթիտալա եիւզ թուտմըշ վէ պու կիւն իսէ հավա կիւզել կիթմէքտէ պուլընմըշ իսէ տէ, սօուգ տէվամ իտիյօր։

Էվվէլքի կիւնքի ֆուրթունատան Մալիյէ Նէզարէթիյէ Շէյխիւլիսլամ գաբուսը, Սթանպոլ վիլայէթի, Առվիյէ Նէզարէթի Թէէֆթիշլարը պօզուլպ մուխապէրաթ գաթ օլընմըշ օլմազլա Թէլէկրաֆ վէ բօսթա վէ Թէէֆթիշ պիր սաբէրի հիւքիւմէթ պէյինէ եագընընդ հուսուլինէ բէք միսայիտ օլտըղընը Տէյլի Կրաֆիֆ պէյան էտիյօր։

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՑՈՒՆ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Թանգիմ գելընան մուգավէէ վէ չարթնամէսի մուճիպինճէ Սթրանճա վագֆ օրմանլարընտան զայրը մամուլ օն եէտի պին տէօրթ եիւզ օն պիր մէԹրօ միւքեապ քերէսԹէյէ էլվէրմէյէն պէօյիւք մալիւլ էշճարտան գաթ օլընաճագ վէ պէհէր էշքիսի իքի եիւզ էլլի քիլօ իթիպարընյա օն տօգուզ պին սէքիզ եիւզ էշքի խաթապ վէ պիր միլեօն տէօրթ եիւզ պին գըյէի ճէտիտ տա քէօմիւրիյլէ այրուճա պիր մուգավէէեէ բապթ օլընմագ իւզրէ քէօմիւրլիք գըԹաաթտան պէշ եիւզ օթուզ պին գըյէի ճէտիտ հալիս քէօմիւրը սէնէյի հալիյէ Թըշրինի սանինին պիրինճի կիւնինէն իթիպարէն եիկիրմի պէշ կիւն միւտատթէ միւզաեէտէյէ վագ օլընընընընտան Թալիպլէրինին եիւզատ օն նիսպէթինտէ բէյ ապէսիյլէ էվգաֆ նէզարէթի օրման վէ տրապիի վագֆիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իգթիզա իտէր։

12 Թրշրինի սանի 325

ՏԷՖԹԷՐԻ ԿԱԳԱՆԻ ՆԻԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Հագգը Թէլարիս վէ ինթիգալ ասհապընա պիր սուհուլէթ օլմագ իւզրէ մուամէլաթը ինթիգալիյէնին Թարիխի նայրիյէթտէն իթիպարէն պիր սէնէ զարֆընտա միւրաճաաթ օլունընընը թագտիրմէ մէճճանէն իհրաաը հագգընտաքի միւասատէն նիզամիյէտէն ումումիյէթլի իսթիֆատ օլունապիմէք իւզրէ, սէնէի հազըրէ նիհայէթինէ գատար միւրաճաաթ օլունընը թագտիրմէ պիա խարճ մուամէլէնին իֆասը ախիրէն գարարը մախսուսէ իզթիրան իթմիշ վէ քէյֆիյէթ միւքերրէրէն իյան օլընմըշ իքէն հէնուզ իճրա իթտիրիմէմիշ խայը ինթիգալ մուամէլաթը պուլընընընը անլաշըլմագտա տըր միւտատթին ինգլեսընա ազ պիր զէման զալմըշ վէ անտէն սօնրա իքի գաթ խարճ ալընմասը հիւքմը նիզամ իճազընընտան պուլընմըշ օլտուղընընտան մուամէլաթը հէնուզ իճրա իթտիրիմէմիշ օլան ինթիգալ ասհապընընը իչպու միւասատէտէն խաթիֆատէյէ միւսաբաաթ իյլէմէլերի վէ պունունն իչուն միւտատթը մէզքուրէ զարֆընտա Տէրսաատէթտէ Տէֆթերէ Խագանի Նէզարէթի սէնէտատը ումումիյէ խտարէսինէ վէ Թաշրալարտա Տէֆթէր Խագանի մէէմուրլարընա միւրաճաաթ իյլէմէլերի պէյան վէ իյան օլընը։

11 Թրշր. սանի 325

3—1

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Գու քէրրէ քիւշատ օլունաճագ էրքեանը Հարպիյէ մէքթէպլինէ լիւզումը օլուպ, միւպայէա օլունմագ իւզրէ մէվգի միւնագասայա գօնբլան 4) ատէտ մա օսմիյէ տէմիր գարեսիանընն պէհէր ատէտի 180 ղրշ. տա Թալիպի էօհտէսինտէ սլուպ, Թըշր. սանիի Բումինին 16ընճը կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, իթայա Թալիպ օլանլարընն Հարպիյէ Նէզարէթի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։

*** Տէօրտիւնճիւ Օրտուրի Հիւմայուն ապա ֆապրիգասը իչիւն լիւզումը օլուպ, միւպայէասը զըմնընտա մէվգի միւնագասայա գօնբլան ինկիլիզմալը չէլիք խըզար վէ Թարագ տէսԹեկեահը իչիւն խօրթում սէյրէք տիլի չէլիք վէ խըզար տէսԹէրէսի վէ սաիրէնին գարարը գաթիսի Թըշր. սանիի Բումինին 31ինճի կիւնիւ իթա օլունաճաղընտան, իթայա Թալիպ օլանլարընն վէրէճէքլէրի ֆիյաթը գաբալը զարֆ տէրունինէ գօյարագ վէ վէրէճէքլէրի ֆիյաթա նազարէն, 100տէ 10ընա մուգապիլ Թէէմինաթ օլմագ իւզրէ միւԹէպէր պանգալարընն Հարպիյէ Նէզարէթի նամընա մուհարրեր չէքլէրինի մէղքուրէ զարֆ տէրունինէ գօյուպ Հարպիյէ Նէզարէթի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ իրսալ իթմէլերի։

*** Ֆէս ֆապրիգայը Հիւմայունը իչիւն լիւզումը օլուպ միւպայա օլընմագ իւզրէ մէվգիը միւնագասայա գօնբլան աէօրթ ատէտ պօյա գազանընընն պէհէր ատէտի իքի եիւզ սէքսէն իքի լիրայը Օսմանիյէ օլարագ Թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, Թըշր. սանինին եիկիրմի իւչիւնճի կիւնի գարարը գաթիսի վէրիլուպ եիկիրմի տէօրթ սաաթ զարֆընտա եիւզտէ պէշ Թէնզիլի գապուլ օլընաճաղընտան Թէնզիլը ֆիյաթ իլէ իթայա Թալիպ օլանլարընն Հարպիյէ Նէզարէթի լէվազիմաթը ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։

*** Օրտուրը Հիւմայունլարա իրսալ օլընաճագ էշեանընն վէ սընըֆա մախսուս օլմագ իւզրէ լիւզումը օլուպ միւպայասը զըմնընտա մէվգիը միւնագասայ ս գօնբլան մանիֆաթուրա սանտրգալարընտան մամուլ մա ամիր էշեպէր քէպիր Թահթա սանաըզընն պէհէր ատէտի օն պէշ պուչուգ ղրշ. տա վէ վասաթ Թահթա սանաըզընն պէհէր ատէտի օն իքի պուչուգ ղրշ. տա Թալիպլի էօհտէսինտէ օլուպ Թըշր. սանի Բումինին օն տօգուզընընը կիւնի գարարը գաթիսի վէրիլուպ վէ էրթէսի կիւնի եիւզատ պէշ Թէնզիլի գապուլ օլընաճաղընտան Թէնզիլը ֆիյաթ իլէ իթայա Թալիպ օլանլարընն Հարպիյէ Նէզարէթի լէվազիմաթը ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։

12 Թրշր. սանի 325

3—1

ՇԱՑԱՆը ԹԱԳՏԻՐ ՊԻՐ ԷՍԻՐ.— Գուիտօն Լուսինեանընը Ֆրանսըզճատան էրմէնիճէյէ մէշհուր մուսավվէր լուղաթընը 45ինճի ճիւզի նէշր օլունը։ 1ինճի ճիլտի h հարֆ իլէ գեկտեմբերաէ խիթամ պուլաճագ տըր։

ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ

ԻՐԱՆ ԹԻՃԱՐԷԹԻ

Իրան հիւքիւմէթի չիմտիյէ գատար միւվարէսաթը Օսմանիյէտէն 6 զման ըէմ ատըզը հալաէ, պունտան սօնրա եալընը 3 զման կէօմրիւք ըէմի ատլաճագ տըր։ Իրան իլէ օլան խարճի թիճարէթիմիզ սէնէվի 800 000 լիրատան իպարէթ օլուպ, պունդն 100 տէ 90 ընը Իրանտան վագը օլան խախաաթ Թէշքիլ իտիյօր։ Նու գատար քի Իրանատան Թիւրքիյա իտխալ օլընան էմԹատատան եարըսընտան ֆազլասը խալը վէ քիլիմտէն իպարէթ օլուպ, պունդար իսէ Թիւրքիա տախիլինտէ սարֆ օլընմայօր, Թէքրար մէմալիքը էճնէպիյէյէ իխրաճ իտիլիյօր։

Իրանատան Թիւրքիյա վուգու պուլան իխրաճաթ պէր վէճճը աթի տիր։

	զուրուշ
Խալը վէ քիլիմ	44, 760, 389
Խամ իպէք	3, 745, 708
Թէնպէքի	3, 505, 199
Եուն	3, 314, 806
Զամկ	2, 879, 986
Սախթիյան	1, 441, 392
Տավար	1, 103, 744
Եէքիւն	64, 296, 653

Իրան զէնկին պիր մէմլէքէթ օլմաբզը իչիւն Թիւրքիատան կէՃիրթիյի էմԹանընն ազլըզընը պիր չէյ տէնէմէզ իսէ տէ, հէր հալտէ պու կիւնքի սրթաթիսթիգլէրտէ Իրանա իխրաճաթընընը կէսԹէրէն բագգամլար զայէթ կիւլինճ մըգտարը կէսԹէրիյօր։ Հէր հանկը պիր գալէմ 1000 լիրատան զիյատէ չըգմայօր, անճագ իխրաճաթը 10 000 վէ հասրլ 2500 լիրայա պալիզ օլլյօր։ Թիճճարընընը Իրանը իհմալ իթմէմէլի տիր։ Հէր հալտէ Թիճճարընընը Իրանտա Օսմանլը մահսուլաթ վէ մամուլաթընա պիր մախրէճ արամաղա չալըշմալարը էլզէմ տիր։ Կէօմրիւք բուսուսընընն ազալմասը տա այրընա պունա եարընմ իտէպիլիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՊԸ

Ռում. Իւնիֆիէ ագչ. գաբ.	102.02½
» » էն եիւքսէք	102.03
» » էն աշաղը	102.
Պու սապահ աչըլըը ք. ք.	102.03
Բուլ. Շըմ. ագչ. գաբ.	Ֆր.220.⅝
» » էն եիւքսէք	Ֆր.221.⅝
» » էն աշաղը	Ֆր.219.¾
» » պուսպկ. աչ.	Ֆր.221.½

ՕՍՄԱՆԼԸ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Սելանիկ »	Ֆր.	138
Միտիլի »	Լ. Օ.	6.50
Օսմ. Ռէժի Տուխան	Լ. Օ.	16.05
Օսմ. Սիկուրթա	Լ. Օ.	4.52
Թրամվայ ագախոն	Լ. Օ.	8.20
Թրամվայ Ժուխանա	Լ. Օ.	4.25
Թրամվայ Օպլիկ.	Ֆր.	492.
Սթամպօլ Սու Շիրքէթի	Ֆր.	311.50
Շիրքէթի Խայրիյէ	Լ. Օ.	39.
Շիրքէթի » Համա.	Լ.Օ	1.25
Պալիա Գարայտը	Ֆր.	419.
Էրէյլի Մատէնի	Ֆր.	200.
Գարասու Օրտինէր	Ֆր.	24.50
» Բրիվիլէժիէ	Ֆր.	26.
Գասանտարա Օրտինէր	Ֆր.	133.50
» Բրիվիլէժիէ	Ֆր.	137.
Ահատօլու շըմէն. % 60 Ի.Լ.		14.67
Նէֆճի Բէօֆա Թրամվայ	Լ.Օ.	2.

ՄԸՍԸՐ ՎԻ ԷՃՆԷՊԻ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Գրէտէ Ֆօնս.Էժիբս. 1886	Ֆր.	310.
» » » 1903	Ֆր.	256.50
% 5 Եունան 1881	Ֆր.	248.
Պանգնասիոն.տըդրէս 1880	Ֆր.	423.50
» » » 1903	Ֆր.	4.57
Լավրիսմ մատէնի	Ֆր.	57.50
Թրանսվալ	Ֆր.	73.
Զարթբրա	Ֆր.	39.50

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹը

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղր.Բր.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108.
Մէթալիք	101.
Ինկիլիզ լիրասը	110.06
Ֆրանսըզ լիրասը	87.15
Բօլ	90.
Գրիմից ալթունը	50.
Գարպոն գայմէսի	8.59
Լօնտրա չէք	109.35
Բարիզ չէք	22.92

ՊԱԼԸՔ ԵԱՂ
ԻՊԷՄՏՅԷՍ'ԷՐԷ ՄԻԻԺՏԷ

ԳՕԳՈՒՍԸ ԱԼԸՆՄԸՇ ՊԱԼԸԳ ԵԱՂԸ

Huile de foie de Morue désodorée

Պալըք եաղը գաթի օլան վիճուտլարա վէ խուսուսիլէ, էոքիմիչ եօֆսիւրիւֆ, աֆնիկեր ումումի սընոր զաիֆլիկի, ֆանսզլըֆ, գուվվէքսիզլիֆ, ռոմաթիզմա, սըրանա վէ էեվիֆ հաթալըզլարա թէէսիրի օլտուղը ճիմլէնէճ մալիւմ ատր, շու թէէսիրաթը ումսումիյէսի իֆրահ (անախորմ) իսթէր քոքուսընտան նաչի հեր քէս իսթիֆատ իսէմէմէքտէ իսի. հալ պու քի եենի պիր ուսուլը ֆեննիյէ իլէ պէօյլէ մուհիմ պիր տէվատան ումումա իսթիֆատէ իմիտիրմէք իւզրէ պալըք եաղընը քեֆսիրաբրնա իլիտմէյեռֆ եալընըզ զօգուսը իզալէ իսիլմիշ օլմասընտան վէ հաթթա միսիլերի զանիֆ վէ նագիկ օլանլար պիլէ գօլայտա հաղմ իթմէլէրինէն տօլայը քէմալը թէհալիւքէ թալսիյէ իսէրիկ։

Պու պատէ քէսպը էմնիյէթ իթմէք իսթէյէնլէր էճզախանէմիզէ թէշրիֆ իտուպ թէճրիւպէ իսէպիլիրլէր։

Մէրքէզ տէքօսը Տէրսաատէթտէ Պահչէ Դարուսընտա Համիտիյէ Սէպիլի գարշըսընտա Աբիկ Իւթիւճեան էճզախանէսինտէ վէ Գասը քէօյիւնտէ հավա կաղը գումբանիասը գարշըսընտա Տրդաս եֆ.Ցին էճզա տէբօսընտա։

Կէրէք Տէրսաատէթ վէ ՝էրէք թաշրալար պիլմիմէյէ մարսուֆ էճզախանէլէրտէ պուլունը։

Տէրսաատէթտէ 100 տիրէմլիք չէելէր պէռ զրուեա սաթըլմագտա ատը։

ՀԱՐՊԻՃԷ ՆԻԶԱՐԻԹԻՆԷՆ

Սէլանիկէ պուլլանն վէ պիր միսի պուլլնընբրլաճագ օլան սընուֆը մուխթէլիֆէի պէրբիյէ վէ պահրիյէ իլէ ժամանամա մէքթէպլերի զապբնտան վէ էֆբատը իչիւն մահալլինէմ միւզայէտէյէ չըզաբըլան նան թապխիյէսինէ պէհէր 100 քիլօ տագիգէ մուգապիլ 130 քիլօ նան իթա իթմէք իւզրէ օրաճա թալիպլի էօհտէսինտէ օլտուղընտան, տահա զիյատէ զամմիյաթ իլէ պուրաճա իթատընա թալիպ օլանլարընն էէվազիմաթը սումումիյէ տաիրէսինէ կէմէլէրի իլան օլունընը։

10 Թբէր. սանի 1325 3—3

ԵԷՏԻՆՃԻ ՏԱԻՐԻԻ ՎԱԳՖԻՃԷ ՄԻԻՏԻՐԻՃԷԹԻՆԷՆ

Բումէլի հիսարընտա եաշամաքը Շեճաէտտին մահալլէսինտէքի գապրիսթան տիվարը իթթիսալինտէ վէ ճատատ իւզերինտէ քէսիմիշ աղաճլարընն իճրա գելընան միւզայէտէսինտէ մէճիտիյէ 19 զրշ. հիսապըյլա 380 զրշ. տա թալիպի էօհտէսինտէ պուլլնընզընտան, մահը հալը Բումինին 14ինճի ճումատա էրթէսի կիւնիւ իհալէի եվէլիյէսի իճրա գելընճաճաղը կեպի էրթէսի կիւնիւ ագշամը սաաթ 10ա գատար տա 100տէ 10 գամմ գտպուլ օլունարագ, իհալէի գաթիյէսի իճրա օլունաճաղընտան, թալիպ օլանլարընն միւտէթը մէգքիւրեբ զարիֆընտա եէնի քէօյտէ վագը եէտինճի Տաիրէի Վագֆիյէյէ կէմէլէրի իլան օլունուր։

9 Թբէր. սանի 325 3—3

ՏՕԳՈՒԶՐՆՃԸ ՏԱԻՐԻԻ ՎԱԳՖԻՃԻՏԷՆ

Իսկիւսարտա Տէրէ Աղզը վէ Վէլի մահալի իճար իսիլմէք իւզրէ միւզայէտէյէ գօնըլզընտան, թալիպ օլանլարընն չէհրը հալը Բումինին 15ինճի կիւնինէ տէկին Բաշա գարուսընտա Տօգուզընճը Տաիրէի Վագֆիյէյէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

*** Սուլթան Սէլիմ Խան վագֆընտան իւակիւատարտա Սէլիմիյէ մահալլէսինտէ Զէչմէի Քէպիր ճատտէսինտէ 11 նոմէրօլը մա պաղչէ տիւքեան քիրայա վէրիլէճէկինտէն, իսթիճարընա թալիպ օլանլարընն չէհրը հալը Բումինին 16ընճը կիւնինէ տէկին բէյ ագէչէրինի միւսթասրպէն Բաշա Գարուսընտա Տօգուզընճը Տաիրէի Վագֆիյէյէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

8 Թբէր. սանի1325 3—3

ՏՕԳՈՒԶՐՆՃԸ ՏԱԻՐԻԻ ՎԱԳՖԻՃԷՆԷՆ

Օսման Աղա վագֆընտան Գասը գարիյէսինտէ Զարբզճը մահալլէսինտէ Զէչմէ իթթիսալինտէքի քէսմիւրճի տիւքեանը իճարէ վերիլէճէկինտէն, իսթիճարընա թալիպ օլանլարընն չէհրը հալը Բումինին 17ինճի կիւնինէ գասար Իսկիւսարտա Բաշա Գարուսընտա Տօգուզընճը Տաիրէի Վագֆիյէյէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

10 Թբէրինը սանի 1325 3—2

ԹԻՄՍԱԼԸ ՎԱԹԱՆԲԷՐՎԷՐԻ
ՁԱԽԱՐԻԱ ՍԹՕՅԱՆՕՖԸՆ ՍԷՐԿԻՍԻԶԷԹԻ ՄԻԻԹԷՐՃԻՄԻ
ԴԱՍԶԷԹԱՄԸՉՅՈՒԹԻՒՐԸ ՄԷՏ ՈՒԼԸ ՅԱԿՈԲՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

Իչպու չայանը գրաաթ էսէր, ավագթտա լուպզէթի նասա մագհար օլմաղլա, Նիւսթէլէրի ազ գալըզընտան օգուլանլարըմըզընը պու ֆուրսաթտան իսթիֆատէ իլէ իշթիրա էթմէլէրի թավսիյէ օլընը։

Գրյմէթի 5ՈՂ. օլուպ, թաշրատան սիքարըշաթ վուգուլինտէ, բօսթա բարարը թալէպ էտիլմէքտիզին հէման թագտիմ օլընը։

ԽԸՏԻՎԻԱԼ ՄԱՑԼ ԳՈՒՄԲԱՆԻԱՍԸ

ԳԱՌՏԱՆ Անտէրլիչին սիվար օլաղը Իսմայիլիա վաքօրը Ալաֆր. Նոյմ.ին 28 ինճի բազար կիւնիւ Տէրսաատէթէ մուվասլէթ վէ Նոյ.ին 30ինճի սալը կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 3տէ Տէրսաատէթտէն հարաքէթլէ Միսիրի Իզմիր, վէ Բիրէյէ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ մուվասլէթ իտէճէք տիր։

ԳԱՌՏԱՆ Ֆէյմանը սիվար օլաղը «Տաահլիէն» վաքօրը դեկ.ին 1ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ Տէրսաատէթէ մուվասլէթ վէ դեկ.ին 4ինճը ճումատա էրթէսի կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 4տէ Կէլիպօլը, Զանագգալէ, Միսիրի, Իզմիր, Սագզ, Բատաս, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապլուս, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սայիտէ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ հարաքէթ իտէճէք տիր։

Վաքօրտա եէլեքթրիգ գբյասը պուլլնընբրլաճը կկալ, եէմէքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուֆրա իւզերինտէքի շարապլար տախի մէճճանէն վերիլէճէք։

Պու պատէ զիատէ թաֆսիլաթ իսթէյէնլէր Գալաթատա ըսկէլէ իւզերինտէ Մէյմէնէք խանընտաքի մերքէզ աճէնթէսի վէ եախտ Սթանպուլտա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի չիւպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլեր։

ՄԷՍԱԺԻՐԻ
ՄԱՐԻԹԻՄ
ԱՏԹԱԼԸԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անտաօլու լիմանլարբյլա Գաթում, Օտէտա Տէրսաատէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր. Տիւնքերք, Լօնտրա, վէ Տէրսաատէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսրը արասընտա մանթաղամ ատր ու սէֆէրլէր։ ՎԻՒՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱՖՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. Նոյմ.ին 22ինճի բզր, էրթէսի կիւնիւ «Տանիւպ»Մարսիլիատան։

Ալաֆր. Նոյմ.ին 23ինճի սալը կիւնիւ «Գրիմ» Գարա տէնիզէն։

Ալաֆր. Նոյմին 24ինճի չար. ագշմ. «Նիկէր» Մարսիլիատան։

ՀԱՐԱՖԻԹ ԷՏԷՃԷԳ ՎԱՖՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. Նոյմ.ին 23ինճի բէնճ. կիւնի ագշամ ալաֆր. սաաթ 4տէ գարատան սիվար օլաղը Մախալիէն վաքօրը Իզմիր, Բատաս, Պէյրութ, Լաթաքիա Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Լաթագիա Թարապլուս, Պէյրութ, Եաֆա վէ Հայֆա։ (Պէյրութա իլգ օղրայըլտա Եաֆա՝ Բօրթ Սաիտ վէ Իսկէնտէրիյէ իչուն ագթարմա։)

Ալաֆր. Նոյմ.ին 23ինճի սալը կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4տէ գարատան Ռանըն սիվար օլաղը «Գրիսէ» վաքօրը Մուսանիա, Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքերք վէ Լօնտրայա։

Ալաֆր. Նոյմ.ին 23ինճի սալը կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4տէ գարատան Օմէրանը սիվար օլաղը «Տանիւպ» վաքօրը Սամսոն, Թրապզոն վէ Պաթում։

Գումբանիա տօղրուտան տօղրույա ԲԱՐԻԶ, ԼՕՀՏՐԱ, ԷՖՍԼԷՊԷՆ, ԺԷՆԷՎ վէ ԲԱՐԻ ԼԻՈՆ-ՄԷՏՐՊԷԼԼԷ ՀԸՄԷՆԱԹԷՐԼԷՐԻՆԻՆ էն իւլէք սթասիոնլարը իչիւն տախի պիլէթ վէրէպիլիր։

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 275 ֆր, Մարսիլիա իչիւն 260 ֆր.։

2ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 200 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 160 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՆԵԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱՖՕՐԼԱՐԸ ԻՋԻՒՆ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 200 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իլէ կիտէնլէր իչիւն խուսուսի չարթլար իլէ սուհուլէթ իպրազ օլընտրը կկալ, Հինթիթան Զին, ձարօն, Աւսթրալիա վէ Մատակասգար իչիւն ատ ազիմէթ վէ ավաէթ պիլէթի տախի վերիլիր։

Տահա զիյատէ մալիւմաթ վէ թաֆսիլաթ ալմագ իսթէյէնլէր Գալաթատա Մամանէտ Սիրէ Ֆրանսէզատ մէրքէզ աճէնթլիկինէ վէ Սթանպուլտա Պաղչէ Գարուսընտա կեօմրիւք գուրպինտէքի աճէնթէխանէյէ միւրաճաաթ իսէպիլիրլէր։

Kaol

ԳԱՕԼ
ՀԷՄ ԳՕԼԱՅԼՕԳ ՀԷՄ ԵԷՆԻԼԻՔ

ԳԱՕԼ հեր նէվ քիրլի մատէնէլերի պիր տագիգատա բարլատը վէ թէմիզլէտիր։ Անլամագ իչիւն պիր թէճրիւպէ քեսֆի տիր։

Պիլումում պէօյիւք մաղազալարտա սաթըլըր։

Պալըճա սաթը մէրքէզի Սուլթան Համամատա Մէսաատէթ խանընտա 30, 31, 32 վէ 33 նոմէրօլը Մկրտիչ էֆ. Ֆրէնկեանընն թիճարէթխանէսի տիր։

Իքի զրուշլըգ բուլա մուգապիլ Նիւմունէ վէ մէքթուպ կէօնտէրիլիր։

Թաշրալար իչիւն միւգթէտիր վէ իշատատը օլան սաճէնթլէր արանըլըր։ Նիւմունէսի մէճճանէն կէօնտէրիլիր։

Սթամպոլ Թարաֆընտա Մարբուճըլարտամ Տիմիթրի Բուգալիտիս, Գալաթատա Երուանդ Խազարոսեան էֆ.- Սէլանիկէ՝ Սոլ Պէնատոն վէ գումբանեասը, Տրապիզօնտա՝ Ս.Զագոյեան էֆ։

22—30

ՍԱԶԼԱՐԸՆԸԶՔ ԳՈՒՐԹԱՐԸՆԸԶ
Գուլանընզը տաֆֆի թեաֆֆիւն միւճճեատտա վէ Հիքմէթամիզ Հանն (Hahn) ԲԻԹՕՎԼԸՆԸ ֆապրիգատեօր Ֆ. Վ ԻԳԼԷՐ, Լիոնտա (Ֆրանսա) Սթանպուլտա պիւմիւզ եճզախանէ վէ եճզա տէրօյարընտա պուլունուր։

Սթանպուլտա ատճենթէսի է. ՏԷՔԱՐ
26 Անանիատաթ խան 26 52—20

ԲՐԷՏԻ ԼԻՈՆԷ
1863ՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏՐԸ ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ
ՍԷՐՄԱՑԷՍԻ 250·000·000 ՖՐԳ.
ՌԵԱՄԻԼԻՆ ԹԷԷՏԻՃԷ ՕԼԸՆՄԸՇ

Մէրթեզը իսարէխանէ Գալաթատա Գարաքէօյտէ ԵԷՆ խանտա։ Գէօղուլունտա Ճատտէի Ռէպիրտէ Ն.333 Սթամպուլտա Սուլթան Համամ Ճատտէսինտէ Ալանվէրտի խանընտա։

Մէրքեզ իսարէխանէսիյէ չիպէլէրիմիզ պիլէճէմէ պանգա մուսամէլէթընը էյթա իսէր։

Մէրքեզ իսարէխանէսինտէ վէ քէզ Գէօղուլունտա չիպէլէսինտէ պուլունան քիրայգ տէմիր գասպալար՝ կէրէք մէթանէթ վէ կէրէք իւզերը իչիւն գիչէթիյէ բէգտէրին ֆէվգինտէ պուլունմագտադր։

Գալաթատաքի մէրքեզ իսարէխանէրիյէ Գէօղուլունտաքի չիպէտէ հէվալէնամէ համիլլէրինին թանքը էմրինէ տալանլար վէրիլէճէք տիր։

Սթանպուլտաքի չիպէ եէտա վէ Թիւճճար էսթատը իւզերինէ տանտա սուրէթիյէ բարա իգրազ իթթիֆկի կիպի. Սիրքեճիատաքի անպարրնտա տա եմանէթ սուրէթիյէ եէտա վէ եմթատի մէզքիւրեյի զոզուլ վէ վազ իտէր։

ԱԹԻՆԱ ՊԱՆԳԱՍԸ

Թէմամն Թէովիյէ օլընմըշ սէրմայէ իւէ էնթիյաթ ագչէսի

50·000·000 ՏՐԱԽՄԻ

ՄԷՐԹԷԶԸ ԻՏԱՐԷՍԻ ԱԹԻՆԱՅԻ

Շ Ի Ա Գ Է Լ Է Ր

Տէրսաատէթ —Գալաթա վէ Սթանպուլ չիւպէէրի իւէ պէրապէր— Լօնտրա, Իսքէնտէրիյէ, Գահիրէ, Ականիք, Իզմիր, Բիրէ, Բաթրաս, Վալոս. Սիրաս, Գալամաթի, Հանեա, Գանտիա։

ԱԹԻՆԱ Պանգասը հեր նէվի պանգա մուսամէլէթընը տէրէճէտ էտէր. էմթաա, եսկամ վէ թահվիլաթ իւզերինէ ավանս, կէտէք Մէյմիլիքը Շահանդ վէ կէրէքսէ եվրօպա իւզերինէ օլան չէքլերին ագանթօրը, հիսապ ճարի քիւրաաը, չէք վէ գրէտի մէքթուպարը էմթահանը, Թուրքիա վէ Եվրօպանն պայրճա չէհիրլերինէ Թէէսէյէ զրմինընա Թէլէկրաֆլա էմրլեր կէօնտէրիլմէսի։

Էսկամ պօրտատ.—կէրէք բիրադմըզ վէ կէրէքսէ էնէպի քիչայլար իւզերինէ միւթէրիլերիմիզ իլէ ամ էն գիյատէ մէնֆաաթպարխ չարթլարլա Պօրտա էմրլերինին իհրատը։

Տէրօ իսիմէք իւզրէ զայէթ ճիզի պիր պէտէյ մուգապիլինտէ պիճիւմէ էճմամը գապալ իթթիկի էկպի, հեր նէվի գուբօնլարը ագանթօ վէ եա Թահսիլ էյլէր։

ԱԹԻՆԱ Պանգասը՝ գարալարընտա պուլունան ասլանալարընը միւսսիտ չարթլարլա էհվալիյէ իսիարտա վերիր։

Տ Է Բ Օ Լ Ա Ր

ԱԹԻՆԱ Պանգասը՝ հեր նէվի ագչէ իւէ օլան տէբօլարտա աթիտէքի ֆասիլսիզ գապալ էյլեր։

Համիլինէ (ավիս) տէբօլարտ իչիւն	3%
6 այլըգ » »	3½%
1 էնէլիք » »	4%
2 էնէլիք վէ տահա զիյատէ իչիւն	5%

Տէբօլարտ հանկը նէվ ագչէ իւէ վագը օլուրսա- ս ագչէ յէքլինէտ օլարագ իսատ իսիլիր։ Ֆահալէր հեր էնէնին յունվար 2ի իւէ յուլիս 1ի թարիխլէրինտէ Թէէսիյէ օլունուր։

4% ֆայիզի խուսուսի գարնէլէր.— ԱԹԻՆԱ պանգասը ուճագ սէրմայէտարանան իսարէթ միւթէրիլերինէ ատ էր կէտտա սանհուլէքի վէրմէք արզուսընտա օլմաղլա, խուսուսի տէբօ գարնէլէր ինտա իթմիշ օլուպ, պունլարըս ադամի օլարագ 100 (եիւզ) լիրայա գասար տէբօ իսէպիլիրլէր։

Պու գարնէլէր 4% նիսպէթինտէ ֆայիզ կէթիրմէքտէ օլուպ, պու պագտէքի Թէէսիյէ առզարի օլարագ 25 գ.տան (ալթմըշ ագչէ) պայլարանագ տըր։

ՏԷՕՅԶԷ ՕՐԱՆԹ ՊԱՆԳ Ա. Կ.
ԱԼԷՄԱՆ ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՊԷՐԼԻՆ, ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ, ԻՍԹԷՆՏԷՐԻՃԷ, ԳԱՀԻՐԷ, ԹԱՆԺԷՐ, ՀԱՄԲՈՒՐԳ։
Տէբօսատէթ Ալէման գօնսօլիթօսընտա պայէ (1906 յունվ. 31տէ)

Տրէզտանէր Պանգ, Ս. Շաֆֆաուզէնսլէր Պանքէրայն վէ Նայիսնալ Պանգ Ֆիւր Տէօյչլանտ Թարաֆընտան մուէսսէս

ՄԷՐԹԷԶԸ ԻՏԱՐԷՍԻՆ ԳԱԼԱԹԱՅԻ ՎՕՅՎՕՅԱ ՀԱՅՏՏԷՍԻՆՏԷ ՕԱԿՈԲԵԱՆ ԽԱՆ ՍԹԱՆՊՈԼ ՇԻԻՊԷՍԻՆ՝ ՏԻԼՍԻԶԵԱՆ ԽԱՆ ԽՈՒՍՈՒՆԻՆ ԷՄԹԱԱ ԱՄՊԱՐԸ. ԿԻՒԼԳԵՆԿԵԱՆ ԽԱՆ ՍԻՐԲԷՃԻ

Գալա սաաթը հեր կիւն ալաֆր. սաաթ 9½ան 4է գասար
Ճումատա կիւնէրի սաաթ 9½ան 1է գասար։

Մէղքիւր պանգասնն թասարրուֆ գասասը տախի օլուպ, պու գասայա բարա Թէվֆի իսէնէրէ 1000 լիրայա գասար օլան մէպալիզ իչիւն 100տէ 3½ 1000 լիրասան զիյատէ մէպալիզ իչիւն 100տէ 5 ֆայիզ իթա էյլէյօր։

Գունլնա պէրապէր պանգա՝ քէֆիյէթի էվվէլէէ մահալի կազէթալարլա իլան իթթիրմէք չարթլյա ֆայիզին մրգասարրը Թէզիհա վէ եա Թէնգիտ իթմէք սէլահիյէթինի մուհաֆազա էյլեր. Թէվֆի իսիրէն մէպլաղասան 200 լիրայա գասար օլան մէպալիզ իսթէնիլտիկի զէման կէրի այրնապիլիր, 200տէն 1000 լիրայա գասար օլան մէպալիզի կէրի ալմագ իչիւն 8 կիւն էվվել, 1000 լիրայը միւթէճավուզ ագչէյի իսթիրասա իչիւն ատ 10 կիւն էվվել պանգայա իհսայրը քէֆիյէթի իթմէք իչատա իսէր։

Մէղքիւր պանգա Գալաթա պօրտասը իւէ էնէպի պօրտասընտա միւթէսիզ ուրարըլարը տախի չէրիթը միւթէսիւ իւէ գասալ էյլեթիկէ կիպի, վէսաթէիյէ իզիրա իսիլէն Թահվիլաթն էմրը մուհաֆազասը զրմնընտա պիր սէնէ իչիւն այրրնա իւզրէթ ալտաղ։

Գրէտի Ֆոնտի Էֆիրիէ Թահվիլաթերն ամորթիզասնան քէչիսէրինտէ պայա պաղ Թէէսիւէ իսիմէնինտէ հուսուլէ կէլէճէք զարարա գարալը Թահվիլաթը մէղքիւրեւի ուիկուրթա էյլեր։

Հայ Թիւարէթխանէսի
Կ. ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ ՎԷ Յ. ԻՍԱԳՈՒԼԵԱՆ
(Սթամպոլ ձիալ պէյ խան)
ՄԻՍԱՖԻՐԼԷՐԻՆԻԶԷ ՄՈՒԶԻՐ ԻԶԿԻԼԷՐ ԵԼԷՐԻՆԷ ԲԱՑԻՀԱԼ ՀԱՑ ԻՐՈՄ ԻՏԻՆԻԶ

Եավրուեան վէ Իսաքուլեան թիճարէթխանէսի, մէմալիքը շարգիյէսի օ գասար չէօհրէթ պուրմը տրը քի, պուրասա մէտոտ էքմի՝ ֆայդա տը։ Տօղրուսան տօղրույա Զինաէն, ձավասան Սէյլանտան վէ մահալատան իրէսէն կէր թիրիկի շայար, քէնտի խասսէլերի իլէ հեր վագթի պէյնինմիզ վէ արանմը վէ մեղքիւր թիճարէթխանէնին խսթիգամէթի, միւշթէրիլերի իչիւն պէօյիւք պիր թէէմինատ օլուպ, թիճարէթխանէ մարգասընը էհէմմիյէթինի արթըրմըշ տը։

Պինանէն ալէյ միհեթէէմ միւշթերիլերին հեր վագթ պու մարգայը թալէպ իթմէլէրի ըէճա օլանը։ Թիրքանը հեր չէհրինտէ պու մարգա պուլունը։

ՖԻԳՍԱԼԱՐ ՀԷՐ ՎԱԳԹ ԷՀՎԷՆ ՏԻՐ

ԹԷՆԷՔԷ ԳՈՒԹՈՒԼԱՐԸՆ
ՊՕՅԻՒՔ ՖԱՊՐԻԳԱՏ

Կ. եավրուեան վէ Յ. Իսաքուլեան էք.լեր, թէնէքէ գութուլար իչիւն պէօյիւք պիր ֆապրիգա թէէսիս իթմէլէր տիր քի եէնի վէ միւքէմմէլ մաքինաները հավի տիր վէ 46 թաշրալը էրմէնի օրատա չալըշմագտա տըր։

ՀԸՐ ԿԻՒՆ 34000 ԳՈՒԹՈՒ ԵԱՔԸԼԸՐ

Հէր կէօնա թէնէքէ գութուլար վէ գապպար սիրաթ վէ տրգագթլա եաքըլըր վէ հեր քէսին գուլլանտըզը գութուլար հեր վագթի հազըր պուլունը։

ԱՄԷՐԻԿԱ ՈՒՍՈՒԼԻ ԻՒԼ ԿԻՒԶԵԼ ԿԻՒԹՈՒԼԱՐ ԹԻՐԳԻՒՏԱ ԵԱՎԸՆԶԱ ՊՈՒ ՖԱՊՐԻԳԱՏԱ ԵԱՔԸԼԸՐ։ ՖԻԳՍԱԼԱՐ ՂԱՑԼԻԹ ԷՀՎԷՆ

ՆԷ ԻՍԹԷՅՕՐՍԸՆԸԶ
ԻՇ ՄԻ՝ ԻՇՃԻ՝ ՄԻ
ԵՕԳՍԱ ԷՄԼԱՔ ԻԻԶԷՐԻՆԷ

ԻՍԹԻԳՐԱԶՄԸ
ՀԷՐ ՀԱՆԿԻՍԻ ԻՍԼԷ ԻԼԱ ՅՈՒՐԱԹ ԻԼԷ
Կալաթասա Քիւրէֆիքէրտէ, Գարագա օղլու խանընտա Ն. 2—3

ՃԷՕՀԷՐ

իսարէխանէսինէ միւրաճաաթ օլընը իսէ, սէրլան մաթլուպընը իճրա օլանագ տը։ Իմանի՝

Մուալիմ, մուալիմէ, քեաթիպ, թէրճիման, աշը, էրքէկ եա գասը խրատմէքքեար, սիւսանա, տիւքքեան ուշաղը վէ սաիր ԻՇ եա ԻՇՃԻ արաբյանլարա, պալէատէքի ատրէսէ միւրաճաաթ իթմէլէրի թավսիյէ օլունը։

ՏՕՔԹ. Ա. ՈՒՆՃԵԱՆ
ԳՈՒԼԱԳ, ՊՐՈՒՆ ՎԷ ՊՕՂԱՋ
ԷՄՐԱԶԸ ՄԻԻԹԻԽԱՍՍԻՍ

Բարիզատ իբմալը թահսիլ իսէրէք, չիմտիյէ գասատ իսթիմալ օլընմամը էլէքթրիգ, սիճագ հավա վէ սաիր նէվիճատա ուսուլ վէ ալէսթի իլէ սաղըրլըզը, մուզմին պաշ աղրըլարը, պաշ աէօնմէլէրի, գուլագ չընլամարը։ վէլհասալ հեր նէվի էմրազը թիտալի, պրուն վէ եիւզ իւզերինտէ օլան սուլի էշքեալը (ածևուրթիւն) ամէլիաթ իթմէքտէպին նէվիճատա պիր ուսուլ իլէ իզալէ, պաղալատաքի պատէմիթքերի՝ գան կէթիրմէքտէպին, ալէսթը մախսուսէսի իլէ գաթը, պաղալ վէ պաշ իւզերինտէքի հեր նէվ ամէլիաթը իճրա իսէր. հեր կիւն էօյլէնէ գանար Պաղճէ Գարուսընտա, Համիտիյէ սէպիլի գարշըսընտա, Իսթիճճեան էճզախանէսինտէ, էօյլէնտէն սօնրա Պէյօղլունտա, Ծօղուսեօլտա Թագսիմ Ֆրանսը խասթախանէսի գարշըսընտա 41 նոմէրօյը խանէսինտէ պուլընը։ բէնճէնպիհ կիւնէրի՝ էօյլէնտէն սօնրա քէնտի խանէսինտէ մէճճանէն թէտաւի իսէր։ 30—23

ՄԻԻՏԻՐԻ ՄԷՍՈՒԼ

ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ